

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 106 (1988)  
**Heft:** 47

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 71.-, halbj. Fr. 42.-, Ausland Fr. 95.- jährlich  
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 68 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
Prix: Année civile fr. 71.-, un semestre fr. 42.-, étranger fr. 95.- par an  
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 68 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 47 – 769

Bern, Freitag, 26. Februar 1988  
Berne, vendredi, 26 février 1988

106. Jahrgang  
106e année

No 47 – 26. 2. 1988

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Bereinigung der Eigentumsverhältnisse – Epuration des registres des pacts de réserve de propriété – Appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà

Demande d'inscription d'un aéronef au registre des aéronefs.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 358157–358173

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerisches Zollpräferenzschema – Schéma suisse de préférences tarifaires.

Löschung eines Grossstien im Register der Steuerpflichtigen und Widerruf von Grossstienklärungen.

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

## Handelsregister

## Registre du commerce

## Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigungen  
Schweizerische Seidengazefabrik AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1988, S. 350). Die Prokura von Heinrich (nicht Heinz) Rathgeb ist erloschen.

Nova Sera AG, EDV Beratung des Verbandes Schweiz. Elektroinstallationsfirmen, in Zürich 11 (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1988, S. 458). Die Adresse der Gesellschaft (Konradstrasse 9, beim Verband Schweizerischer Elektroinstallationsfirmen [VSEI]) befindet sich in Zürich 5 (nicht Zürich 11).

8. Februar 1988  
Baud, Krüsi & Partner, in Urdorf, Bauadministration (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1985, S. 4294). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft ist mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Baud Krüsi & Partner, Inhaber Markus Krüsi», in Urdorf, übergegangen.

12. Februar 1988  
Angora Übersetzungen, Sami Hayim, in Zürich, Enzenbühlstrasse 45, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Sami Hayim, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich 8. Büro für Übersetzungen.

12. Februar 1988  
DF-Softcontact AG in Liquidation, in Zürich 9, Verkaufsförderung und Direktwerbung mit Produktartikeln (SHAB Nr. 73 vom 1. 4. 1986, S. 1197). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

12. Februar 1988  
Ehrsam-Müller AG, in Zürich 5, Betrieb einer Buchdruckerei (SHAB Nr. 151 vom 3. 7. 1986, S. 2586). Statuten am 10. 12. 1987 geändert. Die Firma lautet neu: Ehrsam-Müller Ineco AG. Die Prokura von Udo Wolf ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Karl Burkart, von Merenschwand, in Colombier NE, und Maja Waser, von Zürich, in Wädenswil.

12. Februar 1988  
Drogerie Bosshardt, in Horgen, Kirchstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Carlo Bosshardt, von Kyburg, in Birmensdorf ZH. Einzelfirma ist erteilt an: Hildegard Lässer, von Waldkirch, in Horgen. Betrieb einer Drogerie mit Reform- und Sanitätsartikeln.

12. Februar 1988  
Riedinger & Walker, Gastro-Marketing, in Zürich 1, Münsterstrasse 10, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1987. Gesellschafter: Karl-Reiner Riedinger, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D), und Kurt Walker, von Wassen, in Zürich 1. Beratung von Gastronomieunternehmen auf den Gebieten des Marketing und der Betriebsorganisation.

12. Februar 1988  
Diseco, Willi & Partner, Inhaber Zius Willi, in Zürich, Dienstleistungen aller Art (SHAB Nr. 233 vom 8. 10. 1987, S. 3946). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Baden vom 17. 11. 1987 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 8. 12. 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

12. Februar 1988  
Vastal-Scherrer, Vermögensverwaltungs und Anlageberatungs AG, in Kloten (SHAB Nr. 279 vom 1. 12. 1987, S. 4666). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 30. 12. 1987 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

12. Februar 1988  
Cuéllar-Nathan, in Zürich, Kunsthandel (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1988, S. 525). Einzelunterschrift ist erteilt an: Corinne Cuéllar-Nathan, von St. Gallen, in Zürich.

12. Februar 1988  
Frau L. Affolter-Geiges, in Zürich, Taxameterbetrieb (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1950, S. 685). Diese Firma wird infolge Todes der Inhaberin in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

12. Februar 1988  
Oreste Vanni, in Volketswil, Ausführung von Gipserarbeiten (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1986, S. 4428). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Februar 1988  
ISI Sprachreisen GmbH, in Zürich 1 (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1987, S. 2029). Neu hat Einzelprokura: Waltraud Linsbauer, österreichische Staatsangehörige, in Wien (A).

12. Februar 1988  
Elektro-Sanitär AG, St. Gallen, Filiale Winterthur, Zweigniederlassung in Winterthur II (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1983, S. 2525)

Elektro-Sanitär AG, St. Gallen, Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 7 (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1983, S. 2525) mit Hauptsitz in St. Gallen. Unterschrift von Hans Künzler erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Truninger, von Wiesendangen, in Eggersriet.

12. Februar 1988  
Mandataria Treuhand AG, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 130 vom 10. 6. 1987, S. 2325), mit Hauptsitz in Zug. Die Unterschrift von Eienne Gardiol ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Alain Post, von Rolle, in Pully, Direktor.

12. Februar 1988  
Eicalor AG, Zweigniederlassung in Zürich 9, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Anlagen, Apparaten und Komponenten vorwiegend thermischer Art usw. (SHAB Nr. 248 vom 26. 10. 1987, S. 4161), mit Hauptsitz in Aarau. Hans Peter Busslinger, Vizedirektor, wohnt nun in Oberkulm.

12. Februar 1988  
Sparkasse Stäfa, in Stäfa, Genossenschaft (SHAB Nr. 284 vom 7. 12. 1987, S. 4746). Neu hat Einzelprokura für das Gesamtunternehmen: Gerhard Hochrein, von und in Stäfa. Sämtliche bereits eingetragenen Zeichnungsberechtigten zeichnen für das Gesamtunternehmen.

12. Februar 1988  
Sparkasse Stäfa, Zweigniederlassung Hombrechtikon, in Hombrechtikon (SHAB Nr. 284 vom 7. 12. 1987, S. 4746). Genossenschaft mit Hauptsitz in Stäfa. Neu hat Einzelprokura: Gerhard Hochrein, von und in Stäfa.

12. Februar 1988  
Fiat Auto (Suisse) SA Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 9 (SHAB Nr. 168 vom 24. 7. 1987, S. 2978), mit Hauptsitz in Genf. Unterschriften von Andrea Masoero, Lorenzo Cesari, Emile Rohrbasser, Ernesto Rodoni und Siegfried Ehrler erloschen. Peter Benz, Direktor, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Februar 1988  
Goth Logistik-Services AG, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 298 vom 23. 12. 1987, S. 4981), mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Andreas Vaterlaus ist erloschen. Walter Jens Jacobs, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zumikon.

12. Februar 1988  
Baugenossenschaft Geiselweid Winterthur, in Winterthur I (SHAB Nr. 175 vom 31. 7. 1986, S. 2989). Arthur Billing ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Adelheid Bräker, Mitglied des Vorstandes, ist nun auch Aktuarin desselben; sie führt weiter Kollektivunterschrift. Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift je mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder.

12. Februar 1988  
Lista Mellinger AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 8, Fabrikation von und Handel mit Büro-, Lager- und Betriebseinrichtungen (SHAB Nr. 182 vom 10. 8. 1987, S. 3209), mit Hauptsitz in Mellingen. Die Prokuren von Samuel Schmid und Hans Mühlemann sind erloschen. Heinz Weber, nun in Mellingen, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien als Direktor. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Heidelberger, von Hochfelden, in Bottighofen.

12. Februar 1988  
Computergraphix AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1984, S. 1630). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heinz Zürcher, von Trubschachen, in Frauenfeld.

12. Februar 1988  
AGB Aktiengesellschaft für rationelle Betriebsverpflegung, in Zürich 11 (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1988, S. 741). Unterschrift von Joachim Meseida erloschen. Es wohnen nun: Hanns Jürg Fröhlich (nicht Hans Jörg Fröhlich), Delegierter des Verwaltungsrates, in Zumikon; Johann Frefel, Direktor, in Dübendorf, und der Prokurist Johannes Auf der Maur, in Dietikon.

12. Februar 1988  
Zofag Winterthur AG, in Winterthur I, Heimtiere und Heimtierhaltung (SHAB Nr. 101 vom 5. 5. 1987, S. 1765). Neue Adresse: Bankstrasse 12, Winterthur I.

12. Februar 1988  
Rohrservice Vetsch AG, in Winterthur IV (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1985, S. 4105). Neue Adresse: Aeckerwiesenstrasse 2, Winterthur I.

12. Februar 1988  
Gryfag Immobilien AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 35 vom 13. 2. 1987, S. 578). Karl Kaufmann ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Othmar Schwallier, Präsident des VR, wohnt nun in Küssnacht ZH. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Guido Omlin; Prokura erloschen.

12. Februar 1988  
Lutrima-Immobilien AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1981, S. 1373). Karl Kaufmann ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Othmar Schwallier, Präsident des VR, wohnt nun in Küssnacht ZH. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Guido Omlin, von Sachseln, in Emmen.

12. Februar 1988  
M. Wyss Immobilien Treuhand AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 39 vom 18. 2. 1987, S. 648). Eva Tikal-Powolny ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Markus Wyss, von Habkern, in Erlenbach im Simmental. Neue Adresse: Dufourstrasse 31, Zürich 8, c/o Dr. P. Freudenreich, Rechtsanwalt.

12. Februar 1988  
Marc Berger AG, in Affoltern am Albis, Beratung und Handel mit Waren auf dem Gebiet der Rationalisierung manueller Tätigkeiten usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1986, S. 541). Statuten am 26. 1. 1988 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Es ist voll liberriert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Johann Berger, von Grosshöchstetten, in Bern.

12. Februar 1988  
Reno AG, bisher in Neuenhof (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1988, S. 22). Statuten, ursprünglich vom 16. 10. 1981 datiert, am 19. 12. 1983 letztmals geändert, am 21. 12. 1987 erneut geändert. Neuer Sitz: Birmensdorf. Adresse: Rissistrasse 11a, c/o Peter Affolter. Zweck: Ausführen von Renovationen, Umbauten, Isolationen sowie Malerarbeiten, Fassaden- und Schriftenmalerei an Alt- und Neubauten; kann Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 30 000 liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Übernahme anlässlich der Gründung Automobile, Maschinen, Werkzeuge und Materialien, gemäss Verträgen vom 16. 10. 1981, zum Gesamtpreise von Fr. 30 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher an: Peter Hunkeler, von Pfäfers, in Neuenhof, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Peter Affolter, von Niederösch, in Birmensdorf ZH.



12. Februar 1988

**Schümperli + Hirt, Bau- & Verwaltungsgesellschaft**, in Hombrechtikon, Alpenstrasse 12, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 11.2.1988. Gesellschafter: Hellmut Schümperli, von Wäldi, in Hombrechtikon, und Roland Hirt, von Niederweningen, in Stäfa. Erwerb, Bau, Verwaltung, Vermittlung und Verkauf von Liegenschaften.

12. Februar 1988

**Café Buby, Christian Fahrni**, in Kloten, Gärtnerweg 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christian Fahrni, von Eriz, in Dübendorf. Einzelunterschrift ist erteilt an: Elisabeth Rüsch, von Mörschwil, in Dübendorf. Betrieb des Cafés Buby.

12. Februar 1988

**Senger-Weiss & Co, vorm. Fil. Gebrüder Weiss, Zweigniederlassung Embrach**, in Embrach, Betrieb eines Speditionsgeschäftes (SHAB Nr. 80 vom 7.4.1987, S. 1350). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in St. Margrethen. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

12. Februar 1988

**Merimex Handels AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 118 vom 23.5.1977, S. 1679). Statuten am 1.2.1988 geändert. Neue Firma: **Roland Jansen & Partner AG**. Neue Adresse: Dufourstrasse 35, Zürich 8. Neuer Zweck: Beratung und über Banken bzw. Broker Vermögensverwaltung im Bereiche von Wertpapieren, Waren, Rohstoffen, Terminkontrakten und Optionen, wobei ein Handel von Wertpapieren für Dritte nicht stattfindet; kann auch Dienstleistungen auf dem Gebiet von visueller Kommunikation erbringen; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie ferner Liegenschaften erwerben, vermieten und veräussern. Die 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 500 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt bzw. umgewandelt worden. Durch Ausgabe von 1500 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden; es ist voll liberrt. Richard J. Volenweider ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder der VR: Roland Jansen, niederländischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Präsident mit Einzelunterschrift; Barbara Humbert-Droz, von Le Locle, in Zollikon, und Bruno Gideon, von Lengnau AG, in Zollikon, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Februar 1988

**JML Anlageberatung Zürich AG**, in Zürich 6, Germaniastrasse 55, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.1.1988. Zweck: Anlageberatung und Vermittlung von Kapitalanlagen und Finanzprodukten. Die Gesellschaft erbringt Dienstleistungen auf dem Treuhandsektor, arbeitet eigene Anlageprodukte aus und berät in finanziellen Belangen. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: höchstens 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Jürg Lattmann, von und in Zürich, Präsident, und Dr. Felix Horlacher, von Zürich, in Wetzikon, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Februar 1988

**Impro Bau AG**, bisher in Basel (SHAB Nr. 100 vom 2.5.1986, S. 1695). Statuten, ursprünglich vom 5.7.1982, letztmals am 9.11.1983 geändert, am 18.11.1987 erneut geändert. Neuer Sitz: Wallisellen. Adresse: Bachtelstrasse 18, c/o Hedwig Christen. Zweck: Planung und Ausführung von Bauten jeglicher Art; Betrieb eines Architektur- und Ingenieurbüros; Entwicklung von neuen Verfahren in der Bautechnik; Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften sowie Beteiligung an anderen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Bruno Uebelhart ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hedwig Christen, von Lützflüh, in Wallisellen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Jozo Primorac, jugoslawischer Staatsangehöriger, nun in Neuenhof.

12. Februar 1988

**MB Management-Beratung AG**, in Zürich 4, Stauffacherstrasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.11. und 17.12.1987. Zweck: Beratung von privaten Unternehmungen und nicht-erwerbswirtschaftlichen Organisationen mit Bezug auf Fragen des Managements (Verwaltung und Organisation). Die Gesellschaft ist befugt, sich an anderen Unternehmungen zu beteiligen und/oder Immobilien zu kaufen bzw. zu verkaufen, die für die Erreichung des Gesellschaftszweckes nicht erforderlich sind. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberrt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Urs Schwab, von Arch, in Grenschen, Präsident, und Christoph Meyer, von Hallau, in Zürich, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Februar 1988

**FTI Fashion and Technology Investment AG**, in Zürich 8, Seefeldstrasse 88, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendaten: 19.1. und 5.2.1988. Zweck: Entwurf, Herstellung und Vertrieb von Bekleidungstextilien aller Art sowie Investition in spezielle Textilverarbeitungstechnologien; kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberrt, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Friedli, von Rüegsau, in Stäfa, Präsident, und Katharina Friedli, von Rüegsau, in Stäfa, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Februar 1988

**Büelhof-Genossenschaft Wolhusen**, in Bubikon, Gemeinschaftsantennenanlage Büelhof (SHAB Nr. 125 vom 3.6.1985, S. 2125). Statuten am 22.6.1987 geändert. Neuer Zweck: in gemeinsamer Selbsthilfe Besorgung der Verwaltung, insbesondere Inkasso der RAZO-Abonnementsgebühr für die von der Büelhof-Genossenschaft an die Firma Telecomunal/RAZO (Regionalantenne Zürcher Oberland) abgetretene Gemeinschaftsantennenanlage gemäss Übernahmevertrag vom 23. bzw. 31.7.1986, der den Abschluss eines Pauschalabonnementsvertrages der Firma Telecomunal mit der Büelhof-Genossenschaft beinhaltet. Die Nachschulpflicht der Genossenschafter bis zum Betrage von Fr. 200 ist aufgehoben worden. Der Nennwert der bestehenden Anteilscheine ist im Sinne von Art. 735 OR in Verbindung mit Art. 874 Abs. 2 OR von Fr. 500 auf Fr. 150 herabgesetzt worden. Daneben bestehen neu Anteilscheine zu Fr. 50. Die Verwaltung besteht neu aus 3 bis 5 Mitgliedern.

15. Februar 1988

**Bauad Krüsi & Partner, Inhaber Markus Krüsi**, in Urdorf, in der Fadmat 112, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Krüsi, von Speicher, in Sydney (Australien). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Meinrad Humm, von Strengelbach, in Schlieren. Die Firma übernahm das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Bauad, Krüsi & Partner», in Urdorf. Erbringung von Dienstleistungen in der Bauadministration.

15. Februar 1988

**Homoz**, in Zürich 4, Sihlfeldstrasse 123, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendaten: 1.12.1987 und 19.1.1988. Zweck: Förderung der wirtschaftlichen, sozialen und beruflichen Interessen ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe durch Übernahme, Ausführung

und Vermittlung aller im Schreiner- und Anschlägergewerbe vorkommenden Arbeiten zu vorbildlichen Arbeitsbedingungen, durch Verbreitung des genossenschaftlichen Ideengutes sowie durch Ausführung fachlich sauberer Arbeit; kann andere Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, Gebäude erstellen und dieselben verwalten, vermieten und verkaufen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgan: soweit gesetzlich vorgeschrieben das SHAB, im übrigen «Bau + Holz». Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 5 oder mehr Mitgliedern. Mitglieder des VR: Fritz Amsler, von Schinznach Dorf, in Zürich, Präsident, und Dieter Elmer, von Matt, in Zürich, Vizepräsident, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Julian Elrod, von Basel, Kleinandelfingen und Affoltern am Albis, in Zürich, Aktuar; Robert Berchtold, von Busswil bei Melchnau, in Dietikon, und Klaus Anders, von und in Dietikon, alle 3 mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch ausschliesslich mit dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten oder dem Geschäftsführer. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Bühn, von und in Zürich.

15. Februar 1988

**W. + B. Pfister Architekten**, in Uster, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 10.4.1985, S. 1349). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Aktiengesellschaft «Pfister Architekten AG», in Uster, übergegangen.

15. Februar 1988

**Pfister Architekten AG**, in Uster, Bahnstrasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2.2.1988. Zweck: Ausführung von Architektur- und Bauleitungsaufträgen; kann als Generalunternehmerin Bauten selber erstellen sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Vertretungen aller Art übernehmen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberrt, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «W. + B. Pfister Architekten», in Uster, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1987 mit Aktiven von Fr. 1 210 483,65 und Passiven von Fr. 192 026,50 zum Preise von Fr. 1 018 457,15, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Bernhard Pfister, von Tuggen, in Uster, Präsident, und Willibald Pfister, von Tuggen, in Uster, beide mit Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien haben: Elisabeth Hürimann, von Bäretswil, in Wetzikon ZH; Otto Keller, von Schmerikon, in Zollikon, und Peter Staub, von Gossau SG, in Wädenswil.

15. Februar 1988

**Heidi Weine AG**, in Küssnacht (SHAB Nr. 34 vom 11.2.1988, S. 541). Erich Schneider ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rowena Margaret Hudec-Tree, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

15. Februar 1988

**Gentrade AG**, in Zürich 11, Metalle und Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 11 vom 16.1.1987, S. 174). Alfred Demuth ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

15. Februar 1988

**IFK Institut für Kultur- und Sportförderung AG**, in Kilchberg (SHAB Nr. 218 vom 21.9.1987, S. 3721). Es ist zu berichten, dass das Grundkapital von Fr. 700 000 nicht mit Fr. 553 000, sondern lediglich mit Fr. 543 000 liberrt wurde. Indessen ist das Grundkapital von Fr. 700 000 nun voll liberrt.

15. Februar 1988

**Adisa Service AG**, in Urdorf, Service für Spritzgeräte und Geräte aller Art für Beschichtungen (SHAB Nr. 168 vom 23.7.1985, S. 2825). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Wagner, von Laufenburg, in Moosleerau.

15. Februar 1988

**Maag-Zahnrad Aktiengesellschaft**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 257 vom 5.11.1987, S. 4310). Die Prokuren von Dr. Pavel Fort und Max Dinsler sind erloschen.

15. Februar 1988

**Stelzer Motor AG**, in Volketswil, Produktion von Motoren (SHAB Nr. 102 vom 6.5.1987, S. 1792). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Dr. René André Bertschy, von Wallisellen und Dürnten, in Wallisellen. Neue Adresse: Industriestrasse 26.

15. Februar 1988

**SM Handels AG**, bisher in Zürich 11, elektrotechnische Artikel (SHAB Nr. 287 vom 10.12.1987, S. 4794). Statuten am 8.2.1988 geändert. Neuer Sitz: Dällikon AG. Adresse: Industriestrasse 2.

15. Februar 1988

**Chemie Linz (Schweiz) AG**, in Zürich 11, Vermittlung von Geschäften in Produkten der Chemie Linz Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 28.7.1986, S. 2933). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: René Leibundgut, von Melchnau, in Gossau ZH.

15. Februar 1988

**Dr. R. Maag AG**, in Dielsdorf, Fabrikation von chemischen und verwandten Produkten (SHAB Nr. 120 vom 27.5.1987, S. 2148). Die Unterschrift von Dr. Jean Fillietaz ist erloschen. Dr. Gerhard Hüppi ist nicht mehr Vizedirektor, sondern stellvertretender Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hans Peter Hugener, von Unterägeri, in Dübendorf; Dr. Andrew Pryde, britischer Staatsangehöriger, in Dielsdorf; Ferdinand Rüegg, von St. Gallenkappel, in Steinmaur; Theodor Schär, von Zauggrieden, in Bern, und Dr. Hans-Kaspar Wipf, von Winterthur, in Wallisellen. Dr. Rudolf Richard Knoblauch, Vizedirektor, wohnt nun in Bülach.

15. Februar 1988

**Opopharma AG**, in Zürich 1, Handel mit chemischen, pharmazeutischen und verwandten Produkten (SHAB Nr. 288 vom 10.12.1986, S. 4729). Die Prokura von Robert Nyffeler ist erloschen.

15. Februar 1988

**Cerdan Associates Ltd**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, Unternehmens- und Finanzberatung (SHAB Nr. 68 vom 21.3.1984, S. 998). Neue Adresse: Freiestrasse 148B, Zürich 7.

15. Februar 1988

**Van Gils AG**, in Winterthur I, Import von und Handel mit Textilien der Marke «Van Gils» (SHAB Nr. 58 vom 11.3.1986, S. 942). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Aarau (SHAB Nr. 32 vom 9.2.1988, S. 506) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

15. Februar 1988

**Walsche AG**, in Winterthur I, Import und Handel mit Textilien (SHAB Nr. 187 vom 13.8.1984, S. 2897). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Aarau (SHAB Nr. 32 vom 9.2.1988, S. 506) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

15. Februar 1988

**Wohndienst Eulach AG in Liquidation**, in Winterthur I, Nachweis von Wohn- und Geschäftsräumen (SHAB Nr. 109 vom 14.5.1986, S. 1864). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

15. Februar 1988

**D. Guttman AG**, in Zürich 3, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Bijouterieartikeln (SHAB Nr. 88 vom 17.4.1969, S. 848). Rosa Steinfeld ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen. Marc R. Steinfeld, nun in Uitikon, Mitglied des VR, ist neu auch Präsident, weiterhin mit Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Schifrah Steinfeld, von Zürich, in Uitikon.

15. Februar 1988

**Allwar AG**, in Zürich 3, Herstellung von kosmetischen Produkten (SHAB Nr. 40 vom 17.2.1984, S. 573). Ernst Hermann Grieder ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist: Kurt Berchtold, von Rafz, in Thalwil.

15. Februar 1988

**Grieder-Zimmerli AG**, in Zürich 3, Herstellung von Haushaltgeräten (SHAB Nr. 274 vom 24.11.1982, S. 3765). Ernst Grieder ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist: Kurt Berchtold, von Rafz, in Thalwil.

15. Februar 1988

**Bietenholz & Co AG**, in Pfäffikon, Handel mit und Verarbeitung von Holz- und Kunststoffen (SHAB Nr. 295 vom 18.12.1985, S. 4739). Wolfgang Bamert, Delegierter des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ruth Bamert-Bietenholz, von Dürnten, in Pfäffikon ZH.

15. Februar 1988

**Rocamar SA**, in Zürich 3, Kauf- und Verkauf sowie Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 242 vom 17.10.1985, S. 3910). Helga Steiner-Schubert ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Rolf Steiner ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

15. Februar 1988

**Indupart Anlagen AG**, in Zürich 2, Anlage von Vermögen in Grundstücken und Wertschriften usw. (SHAB Nr. 97 vom 29.4.1986, S. 1626). Hansjörg Zürcher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

15. Februar 1988

**Diaber AG**, in Küssnacht, Beteiligungen (SHAB Nr. 101 vom 3.5.1985, S. 1705). Brigitta Biel, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bürglen UR.

15. Februar 1988

**Frewag Kunststoffe AG**, in Regensdorf, Verarbeitung von Kunststoffen (SHAB Nr. 47 vom 26.2.1986, S. 738). Jean-Philippe Wegmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Rolf Frey, bisher Präsident des VR ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

15. Februar 1988

**Schwab Kehlsteinfabrik AG**, in Uster, in Uster (SHAB Nr. 299 vom 24.12.1987, S. 4994). Wolfgang Bamert, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ruth Bamert-Bietenholz, von Tuggen und Dürnten, in Pfäffikon ZH.

15. Februar 1988

**Rudolf Mangisch Galerie und Auktionshaus**, in Zürich 8, Seefeldstrasse 227, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Mangisch, von Betten und Wallisellen, in Zollikon. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Dagmar Bolliger, von Zürich, in Küssnacht ZH. Kunstgalerie, insbesondere Handel mit und Durchführung von Auktionen in zeitgenössischer Kunst, Sammlerteppichen und alten Weinen.

15. Februar 1988

**Brigitte Huser Treuhandbüro**, in Obfelden, Bachstrasse 7B, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Brigitte Huser, von Magliaso, in Obfelden. Treuhandbüro.

15. Februar 1988

**Schubhaus K. Dollenmeier**, in Bassersdorf (SHAB Nr. 209 vom 7.9.1955, S. 2267). Neuer Wortlaut der Firma: **Dollenmeier, Schuhe + Sport**. Neumschreibung der Geschäftsnatur: Handel mit Schuhen und Sportartikeln. Neue Adresse: Winterthurerstrasse 9.

15. Februar 1988

**A. Vetsch, Werkzeuge und Maschinen**, in Zürich (SHAB Nr. 147 vom 26.6.1980, S. 2174). Die Prokura von Lorenz Strickler ist erloschen.

15. Februar 1988

**Hermann Kälin, Tank- und Speicherbau**, in Hütten, Finstersehalde, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hermann Kälin, von Einsiedeln, in Hütten. Einzelunterschrift ist erteilt an: Walter Vogelbacher, von und in Wädenswil. Tank- und Speicherbau.

15. Februar 1988

**Schönheitsstudio Paris Herzog**, in Thalwil, Mühlebachstrasse 45, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paris Herzog, britische Staatsangehörige, in Regensdorf. Schönheits- und Kosmetiksalon.

15. Februar 1988

**Syva Hans Wymann**, in Zürich, Winterthurerstrasse 588, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Wymann, von Zürich, in Zürich 12. Ausführung von Schall- und Wärmeisolationen, insbesondere für Innenausbau mit Knauf-Systemen.

15. Februar 1988

**Luise Bernarda, Organisation + Consulting**, in Zürich, Stüdlweg 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Luise Bernarda-Urban, von Zürich, in Zürich 4. Büro für Betriebsorganisation und -Beratung.

15. Februar 1988

**Robus AG**, in Wädenswil, Handel mit Autobussen, Nutzfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 161 vom 16.7.1987, S. 2862). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 11.1.1988 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

15. Februar 1988

**W + W Werbe und Verlag AG**, in Steinmaur, Ausführung von Werbeaufträgen usw. (SHAB Nr. 51 vom 4.3.1987, S. 850). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 11.1.1988 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

15. Februar 1988

**Sorepa Zürich SA**, in Zürich 5, Handel mit Altpapier (SHAB Nr. 227 vom 1.10.1987, S. 3858). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 9.9.1987 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

15. Februar 1988

**Otto Wyss**, in Winterthur, Handel mit Chemikalien, Durchführung von chemischen Entkalkungen und Entrostungen usw. (SHAB Nr. 143 vom 24.6.1982, S. 2054). Neu hat Einzelprokura: Otto Wyss jun., von Kappel SO, in Volken. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alfred Niederberger, von Buochs, in Liestal.

15. Februar 1988

**LOW-Key AG (LOW-Key SA) (LOW-Key Ltd)**, in Winkel bei Bülach, Wilenbachstrasse 7, Rüti bei Bülach (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 12. 1987. Zweck: Handel, Vertrieb und Herstellung von elektronischen Gebäude-Sicherungs- und Schliessanlagen sowie Alarm-, Überwachungs- und Steuerungsanlagen sowie Zubehör; ferner Übernahme, Verwaltung und/oder Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen; ferner Kauf, Verkauf, Registrierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten, insbesondere von Patenten, Patentrechten und Markenschutzrechten und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten; kann Grundeigentum erwerben, belasten und/oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Manno Lionello, von Schlieren, in Winkel bei Bülach, Präsident; Herbert Oklé, von Griesenberg, in Winkel bei Bülach, Vizepräsident, und Riccaldo Wenger, von Zürich, in Dübendorf.

15. Februar 1988

**Baumann Transporte AG**, in Dietikon, Zürcherstrasse 65, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 2. 1988. Zweck: Ausführung von Gütertransporten. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «F. Baumann, Benzin- & Öltransporte», in Bergdietikon, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1988 mit Aktiven von Fr. 1 000 000 und Passiven von Fr. 800 000 zum Preise von Fr. 200 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Bruno Ruchti, Präsident, Helene Ruchti-von Ah, erstere beide von Rapperswil BE, in Brunnegg, und Hans Rudolf Ruchti, von Rapperswil BE, in Holderbank AG.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarberg

29. Januar 1988

**Käsergenossenschaft Lyss**, in Lyss (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1979, S. 3406). Ernst Affolter, bisher Präsident; Niklaus Rufer, bisher Sekretär, und Jakob Weber-Ziehli, bisher Vizepräsident und Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Marti-Müller, von und in Lyss, bisher Beisitzer, als Präsident; Hans Herli, von und in Lyss, als Vizepräsident und Kassier, und Hans Ramseier, von Eggwil, in Lyss, als Sekretär. Präsident, Vizepräsident/Kassier und Sekretär führen alle Kollektivunterschrift zu zweien.

### Büro Bern

12. Februar 1988

**Amro Bank und Finanz**, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 176 vom 3. 8. 1987, S. 3104), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Walter Sollerberger führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als stellvertretender Direktor (bisher Vizedirektor). Kollektivprokura zu zweien führen neb: Alfred Haldimann, von Bowil, in Bern, und Marco Longoni, von Bolligen und Ostermündigen, in Ostermündigen.

12. Februar 1988

**BB Batec-Bern AG**, in Bern; Personalberatung und -vermittlung usw. (SHAB Nr. 221 vom 24. 9. 1987, S. 3770). Die Generalversammlung vom 7. Januar 1988 hat die Firma geändert in **Atec Personal AG** und die Statuten entsprechend revidiert. Heidi Bornand-Berger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Dem VR gehören nun an: Anita Sibold, von Wil AG, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, die Kollektivunterschrift mit Ernst Lüdi führt, und Hermann Schaller, von Wünnewil-Flamatt, in Düringen, der die Unterschrift nicht führt.

12. Februar 1988

**Ingenieur- und Planungsbüro H. P. Dietrich**, in Muri bei Bern. Inhaber der Firma ist Hans Peter Dietrich, von Düringen, in Muri bei Bern. Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros. Waldriedstrasse 57.

12. Februar 1988

**Grize AG vorm. Burkhalter & Co. AG**, in Muri bei Bern, sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 264 vom 13. 11. 1987, S. 4426). Kollektivprokura zu zweien führen neu: Werner Albrecht, von Visp, in Bern, und Harald Gautschi, von Sainte-Croix, in Gmülden, Gemeinde Muri bei Bern.

12. Februar 1988

**Industrieservice J. L. Guillaume**, in Bern. Inhaber der Firma ist Jean-Louis Guillaume, von Les Verrières, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Handel mit Werkzeugen für Industrie und Gewerbe; Reparaturwerkstätte für Pneumatik, Hydraulik, Mechanik und Elektrik. Lorystrasse 6.

12. Februar 1988

**Intermilch AG**, in Ostermündigen, Molkerei usw. (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1987, S. 5035). Die Prokura von Dr. Peter Gallmann ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Peter Surbeck, von Oberhallau und Trasadingen, in Ostermündigen, ES wohnen nun: Walter Odermatt, Vizedirektor, in Ostermündigen, und die Prokuristen Roland Glatthard in Bern und Christoph Wäfler in Oberwichterach.

12. Februar 1988

**Jersey-Mode GmbH**, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 89 vom 21. 4. 1987, S. 1518), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Karlheinz Georg Gustav Hünecke ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Frank Götz, deutscher Staatsangehöriger, in Münster, Westfalen (D).

12. Februar 1988

**Korff AG**, in Ittigen, Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 284 vom 7. 12. 1987, S. 4747). Die Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Oberbipp (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1988, S. 484) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

12. Februar 1988

**PCE-Expert & Consulting AG**, in Muri bei Bern (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1987, S. 2123). Die Generalversammlung vom 9. Januar 1988 hat die Firma geändert in **Ammann Computer AG** und die Statuten entsprechend revidiert.

12. Februar 1988

**Santschi Treuhand AG Bern**, in Bern (SHAB Nr. 192 vom 21. 8. 1987, S. 3367). Ernst Santschi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem VR gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Dr. Gabriel Heldner, von Zenneggen, in Herrenschanen, Gemeinde Kirchlandach, und Kurt Schmidinger, von Eggersriet, in Herriberg. Rudolf Santschi, Präsident, führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Februar 1988

**Polyprint AG**, in Bern, Kalender usw. (SHAB Nr. 172 vom 29. 7. 1987, S. 3047). Die Prokura von Heinz Amacher ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Erwin Habegger, von Trub, in Köniz.

12. Februar 1988

**Securiton AG**, in Zollikofen, Sicherheitstechnik usw. (SHAB Nr. 234 vom 9. 10. 1987, S. 3962). Die Prokura von Peter Marthaler ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, führen neu: Eugen Hess, von Dürrenroth, in Münchenbuchsee, und Kurt Hostettler, von Steffisburg, in Bolligen.

12. Februar 1988

**Läderach**, in Bern. Inhaber der Firma ist René Läderach, von Worb, in Bern. Ausführung von Fugenabdichtungen. Weiermattstrasse 68.

12. Februar 1988

**Baureal Sonnenzug AG**, in Bern (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1986, S. 4538). Diese Gesellschaft, die sich infolge Fusion mit der «Immo Sonnenzug AG», in Bremgarten AG, aufgelöst hat, wird nach Beachtung der Vorschriften von Art. 748 OR gelöscht.

12. Februar 1988

**Wälti Küchen AG**, in Bern (SHAB Nr. 207 vom 8. 9. 1987, S. 3575). Neues Geschäftsdomicil: Galgenfeldweg 9.

12. Februar 1988

**Wikag AG**, in Bern, Kücheneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1986, S. 1490). Neues Geschäftsdomicil: Galgenfeldweg 9.

12. Februar 1988

**Hermann Urs Wirth**, in Bern. Inhaber der Firma ist Urs Hermann Wirth, von Ursenbach, in Münchenbuchsee. Handel mit Waren aller Art, insbesondere Import und Verkauf von Zubehör und Vorrichtungen im Transportwesen. Aarstrasse 98.

12. Februar 1988

**Wusag**, in Bern, Finanz- und Verwaltungsgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 2. 10. 1986, S. 3770). Die Generalversammlung vom 7. Januar 1988 hat die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Führung von Finanz- und Verwaltungsgeschäften und weitere damit zusammenhängende Dienstleistungen, Kauf, Verkauf, Vermittlung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien; Planung und Ausführung von Bauarbeiten als Generalunternehmung; Beratungen, Ausführung von Handels-, Vermittlungs- und Leasinggeschäften; Beteiligungen aller Art; Führung von Gastwirtschafts-, Hotel- und Freizeiteinrichtungen.

### Büro Biel - Bureau de Bienne

12. Februar 1988

**Maurer-Schallenschutz**, in Biel (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1981, S. 426). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Brugg (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1988, S. 315) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

12. février 1988

**Superfos Emballage S.A.**, à Bienne. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22 janvier 1988. But: conception, fabrication, achat, location et vente de toutes matières ou produits destinés à l'emballage, ainsi que de toutes machines et objets destinés à la fabrication ou à l'utilisation de ces produits, toutes prestations de services, études et recherches et, plus généralement, toutes activités s'y rapportant. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Organe de publicité: FOSC. Convocations et communications par lettre recommandée. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Paul Barholmé, de nationalité française, à Geneuille (F), président; Alex Hediger, de et à Bâle, et Alfred Moser, de Landiswil, à Safnern. Directeur: Olivier Herrmann, de nationalité allemande, à Mur, commune Haut-Vully. Signature individuelle du président et du directeur et signature individuelle à deux des autres administrateurs. Adresse: rue des Prés 135.

12. février 1988

**Aloxyd S.A.**, à Bienne, fabrication et commerce d'articles en aluminium (FOSC du 8. 10. 1987, no 233, p. 3947). Procuration collective à deux, également pour la succursale de Grosshöchstetten, a été conférée à Maria Houriet, de Mont-Tramelan, à Nidau. Les fondés de pouvoirs ne signent pas entre eux.

12. Februar 1988

**WTI AG**, in Biel, Projektierung und Entwicklung von technischer wissenschaftlicher Software sowie Schulung und Beratung (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1987, S. 223). Paul Frutiger, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Josef Fröhlicher, von Solothurn, in Solothurn, Präsident; Hans-Rudolf Radelfinger, Vizepräsident, der weiterhin Direktor bleibt, und Rolf Temperli, von Schönenberg und Dübendorf, in Wildberg. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Februar 1988

**S. & S., Scheffert AG**, in Biel, Handel mit Geräten und Einrichtungen für das Gesundheitswesen (SHAB Nr. 140 vom 22. 6. 1987, S. 2503). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert durch Verrechnung mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft von Fr. 30 000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Februar 1988 hat die Gesellschaft ihre Statuten entsprechend revidiert.

### Büro Büren an der Aare

12. Februar 1988

**E. Oertle**, bisher in Hinwil (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1975, S. 794). Die Firma hat den Sitz nach Büren an der Aare verlegt. Inhaber ist Erwin Oertle, von Stein AR, nun in Büren an der Aare. Herstellung, Vertrieb und Verarbeitung von Kunststoffen im Baugewerbe. Mühleweg 10.

12. Februar 1988

**Emorat, Erwin Oertle**, bisher in Hinwil (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1980, S. 2685). Die Firma hat ihren Sitz nach Büren an der Aare verlegt. Inhaber ist Erwin Oertle, von Stein AR, nun in Büren an der Aare. Die Einzelunterschrift von Esther Oertle ist erloschen. Neue Geschäftsnatur: Durchführung von Kursen sowie Beratung für individuelle Lebensgestaltung, Dauerbaubeschäft, Massagen und Gymnastik, Handel mit einschlägiger Literatur, Vollwertnahrung und Aufbaupräparaten sowie mit Geräten für Fitness und Gesundheit. Mühleweg 10.

12. Februar 1988

**Friedli Bau AG**, in Büren an der Aare. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. Februar 1988 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Bauunternehmung. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hansrudolf Friedli, als Präsident, und Sylvia Friedli als Sekretärin, beide von Landiswil, in Büren an der Aare; beide führen Einzelunterschrift. Vizepräsident ohne Zeichnungsberechtigung ist Adrian Moser, von Brunnenthal, in Lyss. Domicil: Riesenmattstrasse 28.

### Büro Burgdorf

11. Februar 1988

**Jekto AG in Liquidation**, in Kirchberg, Abdichtungen von Bauten gegen Wasser usw., Aktiengesellschaft, deren Löschung im SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1986, S. 1841, veröffentlicht wurde. Die Gesellschaft wird als noch in Liquidation befindlich wieder eingetragen. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Peter Kaufmann, von Niederwil, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi. Liquidationsdomicil: c/o Peter Kaufmann, Tiefaltweg 61, 6405 Immensee.

11. Februar 1988

**Hänzi, Heizung-Lüftung-Sanitär**, in Burgdorf (SHAB Nr. 163 vom 17. 7. 1986, S. 2791). Neues Geschäftsdomicil: Elfenweg 16.

11. Februar 1988

**Giesserei Hegi AG**, in Oberburg (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 931). Hans Peter Christen ist nun Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist demnach erloschen. Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Hans Fankhauser, von Trub, in Zollbrück.

### Büro Fraubrunnen

12. Februar 1988

**Giesserei Alko AG**, in Moosseedorf, Herstellung von Leicht- und Bunt-Metallguss usw. (SHAB Nr. 163 vom 17. 7. 1985, S. 2749). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Ittigen (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1988, S. 503) im Handelsregister von Fraubrunnen von Amtes wegen gelöscht.

12. Februar 1988

**Schaer AG**, in Münchringen, Import, Export und Handel mit Getreide, Futtermitteln und verwandten Produkten usw. (SHAB Nr. 287 vom 10. 12. 1987, S. 4795). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 5. 2. 1988 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 5. 2. 1988 die Fusion mit der «Schweizerhall Getreide AG Basel», in Basel, beschlossen. Danach übernimmt die «Schweizerhall Getreide AG Basel» Aktiven und Passiven der «Schaer AG» nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Aktiengesellschaft «Schaer AG», in Münchringen, ist demzufolge aufgelöst.

### Büro Interlaken

12. Februar 1988

**Eppendorf Gerätebau Interlaken AG**, in Interlaken, Geräte für die analytische Chemie (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1987, S. 1917). Statutenänderung: 1. Februar 1988. Publikationspflichtige Tatsachen nicht betroffen.

12. Februar 1988

**Triva-Treuhand AG**, in Interlaken. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. Februar 1988. Zweck: Tätigkeit in allen Geschäftsbereichen, die in der Treuhandbranche vorkommen können. Die Gesellschaft ist tätig im Immobiliengeschäft, in der Verwaltung und Vermittlung von Grundstücken. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verkaufen und belasten sowie Grundstücke bebauen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung und die Mitteilungen und Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hansueli von Allmep, als Präsident, und Elisabeth von Allmen-Brunner, als Sekretärin, beide von Lauterbrunnen, in Matten bei Interlaken. Geschäftslokal: Höhweg 13, 3800 Interlaken.

### Büro Laufen

12. Februar 1988

**Gerster + Co.**, in Laufen, Kommanditgesellschaft, Holzverarbeitung (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1986, S. 943). Die Prokuristin Brigitte Gerster heisst nun Brigitte Hochuli-Gerster.

12. Februar 1988

**Schneider-Leitern AG**, in Brislach, Handel mit Batterien usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1985, S. 3). Der einzige Verwaltungsrat René Kröpfli ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

### Büro Nidau

12. Februar 1988

**Wernli AG Ligerz**, in Ligerz, Servierplatte (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1987, S. 3079). Peter Schläfli, einziger Verwaltungsrat, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen VR (Verwaltungsrat) mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Kurt Wanzennied, von Münsingen, in Ligerz.

### Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

12. Februar 1988

**Poket Manager AG**, in Worb. Gemäss Statuten vom 11. Februar 1988 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Zeitplanungssystemen und die Ausbildung im Management. Sie kann sich an Unternehmen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen, Liegenschaften erwerben oder veräussern usw. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre können auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Rolf Trachsel, von Frutigen, in Worb, Präsident mit Einzelunterschrift, und Hans-Rudolf Balmer, von Wilderswil, in Worb, Mitglied. Domicil: Schmittentplatz 12, 3076 Worb.

12. Februar 1988

**Frieden Treuhand AG**, Zweigniederlassung in Grosshöchstetten (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1987, S. 5013), mit Hauptsitz in Freiburg. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an François Bianchi, von Genestrierio, in Freiburg, und an Mario Brühlhart, von St. Silvester, in Schmitten FR.

12. Februar 1988

**Hoffmann + Holzer, Kaminbau**, in Biglen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 7. 9. 1987, S. 3559). Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Langnau im Emmental verlegt (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1988, S. 267). Sie wird deshalb im Handelsregister von Konolfingen von Amtes wegen gelöscht.

12. Februar 1988

**Fiseco AG**, in Enggistein, Gemeinde Worb, Filzwaren usw. (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1985, S. 3838). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Peter F. Müller, von Zofingen, in Allmendingen, Gemeinde Rubigen.



12. Februar 1988

**Kurt Berger**, in **Lindenberg**, Inhaber der Firma ist Kurt Berger, von Röhrenbach im Emmental, in Kiesen. Sanitäre Installationen und Heizungsanlagen. Otterbach, 3517 Linden.

## Büro Thun

12. Februar 1988

**Bigler Gipser AG**, in **Thun**. Mit Statuten vom 29. Januar 1988 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Gipserarbeiten aller Art. Der Zweck umfasst auch alle Tätigkeiten, die den Hauptzweck fördern. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma «Bigler Maler und Gipser AG», in Langnau im Emmental, gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Januar 1988 und detaillierter Inventarliste die Aktiven (Passiven bestehen keine) ihres selbständigen Betriebsteiles in Thun, bestehend aus Fahrzeugen, Materialvorräten, Werkzeugen, Maschinen, Apparaten, Betriebseinrichtungen sowie angefangenen Arbeiten per 31. Dezember 1987, zum Preis von Fr. 134 030. Davon wurden Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Bigler, von Worb, in Langnau im Emmental, Präsident mit Einzelunterschrift, und Viktor Staub, von Thöringen, in Uetendorf, Sekretär (ohne Unterschrift). Geschäftsdomizil: Mittlere Strasse 53A, 3600 Thun.

12. Februar 1988

**Spar- und Leihkasse Steffisburg**, in **Steffisburg**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1987, S. 4458). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Kurt Tschachtli, von Kerzers, in Steffisburg.

## Büro Trachselwald

11. Februar 1988

**Käsergenossenschaft Dürrenbühl**, in **Wysachen** (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1985, S. 2683). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Gerhard Geissbühler, Vizepräsident und Kassier, und Walter Mühle, Sekretär; ihre Unterschriften sind erloschen. Zur neuen Vizepräsidentin und Kassierin wurde Rosmarie Hess, von und in Wysachen, zum neuen Sekretär Christian Steffen, von und in Wysachen, gewählt; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

12. Februar 1988

**Seilererei Herzog AG**, in **Willisau-Stadt**, Adlermatte 23, 6130 Willisau (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 9. 2. 1988. Zweck: Betrieb einer Seilererei, insbesondere Fabrikation von und Handel mit Seiler-Produkten aller Art; Kauf, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken, Patenten und Lizenzen; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Alfred Herzog, 1957, von Langenthal, in Willisau-Stadt. Einzelunterschrift: Katharina Herzog, 1956, von Langenthal, in Willisau-Stadt.

12. Februar 1988

**Alpha Fruit-Trade S.A.**, in **Luzern** (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1987, S. 1055). Statutenänderung vom 10. Februar 1988. Das Grundkapital von Fr. 500 000 wurde durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 um Fr. 200 000 auf Fr. 700 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 700 000, eingeteilt in 700 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

12. Februar 1988

**Ampag-Aktiengesellschaft**, in **Luzern**, Beteiligungen (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1923). Dr. iur. Adam Reichstein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12. Februar 1988

**Autophon Bürocom AG**, **Zweigniederlassung in Luzern**, Apparate und Anlagen der Kommunikations- und Informationstechnologien (SHAB Nr. 228 vom 2. 10. 1987, S. 3875). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Thomas von Arx, von Obergögen, in Langnau bei Reiden.

12. Februar 1988

**Brilag AG**, **Littau**, in **Littau**, Verwaltungen (SHAB Nr. 58 vom 12. 3. 1987, S. 967).

**Ecoserv Treuhand AG**, in **Littau** (SHAB Nr. 58 vom 12. 3. 1987, S. 967).

Erich Portmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12. Februar 1988

**Käsergenossenschaft Buchs**, in **Buchs** (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1979, S. 3839). Anton Kaufmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Josef Wanner, von und in Buchs LU. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Die Adresse lautet: Schleifhof, bei Josef Wanner, 6211 Buchs.

12. Februar 1988

**Ferr-Steel AG**, in **Luzern**, Roh- und Schrottstahl (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1988, S. 37). Der Stadtrat von Luzern als Vormundschaftsbehörde hat mit Entscheid vom 19. Januar 1988 Adolf Zwysig, von Sisikon, in Luzern, zum Beistand ernannt. Die Beistandschaft beschränkt sich auf die Vertretung der Firma im arbeitsrechtlichen Prozess.

12. Februar 1988

**Fybron Handel AG**, in **Luzern**, natürliche und synthetische Fasern usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1986, S. 995). Die Prokura von Thomas Wyss ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Pia Wermelinger, von und in Horw.

12. Februar 1988

**Ed. Geislich Söhne A.G. für chemische Industrie**, **Zweigniederlassung in Wolhusen** (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1987, S. 1351). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Schlieren. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hanspeter Fischer, von und in Winkon.

12. Februar 1988

**Hausematten, Bau- und Verwaltungen AG**, in **Luzern** (SHAB Nr. 205 vom 4. 9. 1986, S. 3427). Dr. Walter Otiger, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neuer Delegierter ist Victor O. Hauser, von und in Luzern, und neue Mitglieder sind Rosemarie Burki-Hauser, von Langnau im Emmental, in Luzern, und Suzanne Hauser, von und in Luzern; sie zeichnen einzeln.

12. Februar 1988

**Lötscher A.G. Büromaschinen**, in **Luzern** (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1988, S. 267). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rolf Auer, von Ranssen, in Ebikon, und Angelo Mellini, von Zürich, in Hermetschwil.

12. Februar 1988

**Fritz Lötscher AG**, **Zweigniederlassung Luzern**, **Zweigniederlassung in Luzern**, Kies usw. (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1983, S. 2203). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Littau. Neue Adresse: Zinggertorstrasse 4, 6000 Luzern 10.

12. Februar 1988

**NCS Neue Computer Systeme AG**, in **Luzern** (SHAB Nr. 298 vom 23. 12. 1987, S. 4983). Die Prokura von Christian Weber ist erloschen.

12. Februar 1988

**Prof. Dr. Armin Seiler**, in **Greppen**, Breitenacher, 6404 Greppen (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Prof. Dr. Armin Seiler, von Niederwil AG, in Greppen. Beratung von Unternehmungen.

12. Februar 1988

**Hans Stierli**, in **Gelfingen**, Schmiede, Landmaschinenhandel usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1988, S. 340). Der Inhaber Hans Stierli wohnt nun in Gelfingen.

12. Februar 1988

**Terracta GmbH Luzern**, in **Luzern**, Liegenschaften (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1984, S. 575). Dr. Jürg Baur, Geschäftsführer, wohnt nun in Wettingen.

## Uri - Uri - Uri

12. Februar 1988

**All Trade Aktiengesellschaft**, in **Altdorf**, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1968, S. 2794). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Februar 1988. Firma nun: **All Trade Aktiengesellschaft in Liquidation**. Richard Allemann, von Zürich, Solothurn und Welschrohr, in Herlisberg, welcher einziger Verwaltungsrat bleibt, zeichnet nun als Liquidator mit Einzelunterschrift.

12. Februar 1988

**Vici-Trade S.A.**, in **Altdorf**, internationaler Handel mit Gütern jeder Art usw. (SHAB Nr. 120 vom 28. 5. 1986, S. 2060). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Januar 1988. Firma nun: **Vici-Trade S.A. in Liquidation**. Alfred Lüssi, Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift von Helga Rougement ist erloschen. Pierre R. Sommerhalder, von Burg AG, in Thönex, nun einziger Mitglied des VR, zeichnet als Liquidator mit Einzelunterschrift. Liquidationsdomizil: Pierre R. Sommerhalder, bei Mazal S.A., rue de Veyrier 7, 1227 Carouge.

12. Februar 1988

**Schweizerische Kreditanstalt**, **Zweigniederlassung in Altdorf** (SHAB Nr. 129 vom 9. 6. 1987, S. 2298). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kurt Gisler, von Schattdorf, in Erstfeld, zeichnet nun mit Kollektivprokura zu zweien.

12. Februar 1988

**Carlo Furzer, Sanitär + Spenglerei**, in **Altdorf** (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1985, S. 1687). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Februar 1988

**Garage Welti & Co.**, in **Schattdorf**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1987, S. 608). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Bernhard Welti.

12. Februar 1988

**Sportgarage Bernhard Welti**, in **Schattdorf**, Rütli, 6467 Schattdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber ist Bernhard Welti, von und in Schattdorf. Betrieb einer Garage.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

12. Februar 1988

**Kama Katalog-Marketing AG**, in **Bäch**, Gemeinde **Freienbach** (SHAB Nr. 64 vom 19. 3. 1987, S. 1068). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Februar 1988 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt.

12. Februar 1988

**Mikrap AG für Mikroelektronik-Applikation**, in **Einsiedeln** (SHAB Nr. 291 vom 15. 12. 1987, S. 4863). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Februar 1988 wurde das Aktienkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Neues Domizil: Langgrütstrasse 33, 8840 Einsiedeln.

## Nidwalden - Nidwald - Untervald Sottoselva

12. Februar 1988

**Lagus A.G. in Liquidation**, in **Hergiswil**, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 282 vom 3. 12. 1986, S. 4634). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

## Zug - Zoug - Zugo

12. Februar 1988

**Brofaco AG**, in **Baar**, Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1987, S. 1459). Die Prokura von Georges Pichonnaz ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu Claude Gaille, von Provence, in St-Légier.

12. Februar 1988

**UPR Beteiligungs- und Finanz AG**, in **Baar**, Ibelweg 18, c/o Datacom, Peter Wyss, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8. Februar 1988. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Unternehmensberatung sowie Beschaffen und Vermitteln von Finanzierungsmitteln für Dritte; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren sowie Schutz- und Verfahrensrechte erwerben, entwickeln, verwerten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Wyss, von Ringgenberg, in Zürich.

12. Februar 1988

**Panseek Holding AG**, in **Zug**, Baarerstrasse 75, c/o Froniep Renggli & Partner, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 2. Februar 1988. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen; Durchführung von Finanzgeschäften sowie Erwerb und Verwaltung von Immaterialgüterrechten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Hans Stuber, von und in Risch.

12. Februar 1988

**Opti Products AG**, in **Zug**, Import- und Exportgeschäfte usw. (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1986, S. 2436). Dr. Lois Zanoni, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma ist nun ohne Domizil.

12. Februar 1988

**Schenker & Luca**, in **Walchwil**, Hinterbergstrasse 36, 6318 Walchwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 11. Februar 1988. Gesellschafter: Numa Schenker, von Gretzenbach, in Walchwil, und Francesco Luca, italienischer Staatsangehöriger, in Luzern. Handel mit Waren aller Art.

12. Februar 1988

**Heinrich Saredi, Ing. Hoch & Tiefbau AG**, **Zweigniederlassung Rotkreuz**, in **Rotkreuz**, Gemeinde **Risch** (SHAB Nr. 178 vom 5. 8. 1987, S. 3146). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Küssnacht am Rigi. Statutenänderung: 29. Dezember 1987. Neue Firma am Hauptsitz: Saredi AG. Neue Firma der Zweigniederlassung: Saredi AG, **Zweigniederlassung Rotkreuz**.

12. Februar 1988

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)**, **Zweigniederlassung in Zug** (SHAB Nr. 276 vom 27. 11. 1987, S. 4624). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Fredy Bucher, von Wolhusen, in Luzern; Franz Frei, von Neuenkirch, in Zug; Gerhard Glanzmann, von Entlebuch und Vitznau, in Zug, und Werner Roth, von Wetzikon ZH, in Hagendorn, Gemeinde Cham.

12. Februar 1988

**Commercina AG**, in **Zug**, Kauf und Verkauf von sowie Handel mit Waren jeder Art usw. (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1988, S. 316). Predrag Serbedzija, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun auch Delegierter desselben, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Branko Tarnik, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zug.

12. Februar 1988

**LAC AG**, in **Zug**, Beteiligung an anderen Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1987, S. 1483). Dr. Kläus A. Rütschi, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ruth Blaser, von Trubschachen, in Egg. René Hüsey, bisher Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Februar 1988

**Schweizerische Kreditanstalt**, **Zweigniederlassung in Zug** (SHAB Nr. 268 vom 18. 11. 1987, S. 4495). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien führen neu Erwin Achleitner, von und in Zug, und Fabrizio Weber, von Menzingen, in Baar.

12. Februar 1988

**Chubhotel International SA**, in **Zug**, Vornahme von Untersuchungen und Abklärungen im Zusammenhang mit Entwicklung, Bau und Ausstattung usw. von Hotelunterkünften usw. (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1988, S. 484). Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 94, c/o Revisa Treuhand AG.

12. Februar 1988

**Petroglobe SA**, in **Zug**, internationaler Handel mit Rohöl usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1984, S. 3415). Neue Geschäftsadresse: Chamerstrasse 79, c/o Dr. Erwin Lustenberger, 6301 Zug.

12. Februar 1988

**Gulm AG**, in **Oberägeri**, Verwaltung und Betrieb des Hotels Restaurant Gulm in Oberägeri usw. (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1987, S. 320). J. Louis Cornu ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

## Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

12 février 1988

**Maurice Beaud & Fils S.A.**, à **Albeuve**, industrie du bois et du bâtiment (FOSC du 2. 9. 1960, n° 205, p. 2551). Le conseil d'administration est composé de Charles Beaud, président (déjà inscrit comme seul administrateur); Maurice Beaud, de et à Albeuve, vice-président; Philippe Beaud, de et à Albeuve, membre; Marie-José Geinoz née Beaud, de et à Enney, membre. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration.

12 février 1988

**Tubax S.A.**, à **Neirive**, dans ses propres locaux. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 février 1988. But: location, montage et démontage d'échafaudages en tous genres. Capital social: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Publications: FOSC. Convocations: lettre recommandée. Administration d'un ou de plusieurs membres. Suzy Favre-Stranieri, de et à Ecuvillens, est présidente; Ernest Favre, de et à Ecuvillens, est membre. Ils signent individuellement.

12 février 1988

**Bureau Technique Jean Moret S.A. Ing. Civ. Dipl. EPFL SIA**, à **Bulle** (FOSC du 27. 10. 1981, n° 249, p. 3360). Nouvelle raison sociale: **Ingenieurs civils Trezzini, Hohl, Moret S.A.** Nouvelle adresse: rue de l'Industrie. Les statuts originaires ont été modifiés en conséquence le 29 janvier 1988. Jean Moret n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Ont été nommés: Roland Trezzini, de Sessa, à Bulle, président; Jean Hohl, d'Arbon, à Le Pâquier, membre. Les administrateurs signent collectivement à deux.

## Bureau d'Estavayer-le-Lac

12. février 1988

**Caisse Raiffeisen de Murist**, à Murist, société coopérative (FOSC du 14. 11. 1978, no 267, p. 3524). La signature de Michel Bise, gérant, est radiée; ses pouvoirs sont éteints. Monique Riedo, d'Alterswil, à Murist, a été nommée gérante. Elle engage la société par sa signature collective à deux.

12. février 1988

**Arm Raymond**, à Domdidier, achats et ventes de posters, photos et tableaux (FOSC du 29. 12. 1987, no 301, p. 5037). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

## Bureau de Fribourg

12. février 1988

**Fixcolor SA**, à Marly, route de la Gruyère 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 2. 1988. But: tous travaux de peinture, plâtrerie, revêtements et finitions. La société peut acheter, construire, exploiter et vendre des immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Paul Progin, de Misery et Courtion, à Marly, est administrateur unique avec signature individuelle.

12. février 1988

**Norag Fribourg S.A.**, à Fribourg, développement et exécution de constructions standardisées, etc. (FOSC du 9. 1. 1985, no 6, p. 79). Les statuts ont été modifiés sur un point non soumis à publication, le 11. 2. 1988. Jean-Carlo Bertoli, inscrit, a été nommé président. Georges Hayoz, de et à Fribourg, a été nommé secrétaire. Ils engagent la société par leur signature collective à deux.

12. février 1988

**Segeb S.A.**, à Fribourg, étude et réalisation de travaux de construction dans le domaine immobilier, etc. (FOSC du 3. 4. 1985, no 78, p. 1295). Nouvelle raison sociale: **Segeb Trading SA**. Statuts modifiés le 8. 2. 1988.

12. février 1988

**Crédit Suisse**, succursale de Fribourg, société anonyme (FOSC du 11. 1. 1987, no 262, p. 4401), avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, a été conférée à Pierre Kälin, de Fribourg, à Bulle, et Sylvia Stulz, de Tavel, à Fribourg.

12. février 1988

**Atlas Free Enterprise Corporation S.A.**, à Fribourg, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 13. 10. 1980, no 240, p. 3334). Joan Pousaz n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nicolas Wassmer, de Derendingen, à Fribourg, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

12. février 1988

**Sapco Société anonyme de Promotion et de Coordination**, à Givisiez (FOSC du 18. 7. 1986, no 164, p. 2812). Procuration collective à deux a été conférée à René Beyeler, de Wahlern, à Morat, et Charles-Henri Lang, de Fribourg, à Givisiez.

12. février 1988

**USV Holding SA**, à Fribourg (FOSC du 19. 12. 1984, no 297, p. 4535). L'administrateur Ernest Badel a démissionné; sa signature est radiée. Claude Dicky, de Lausanne, à Jouxten-Mézery, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

12. février 1988

**Turien AG in liquidation**, précédemment à Zurich, société déclarée d'office dissoute (FOSC du 13. 1. 1988, no 9, p. 138). Suivant décision de son assemblée générale du 16. 11. 1987, la société a modifié ses statuts, lesquels datent du 28. 8. 1985. Siège transféré à Fribourg, c/o Société de Contrôle Fiduciaire SA, boulevard de Pérolles 22. Nouvel énoncé du but: commerce de marchandises de toute sorte, en particulier le commerce import-export; peut participer à d'autres entreprises visant un but identique ou analogue. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Moritz Baeriswyl, d'Alterswil et Fribourg, à Guin, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Dr. Hilimi K. Turkey, d'Arabie saoudite, à Jeddah (Arabie saoudite), a été nommé directeur avec signature individuelle. La situation légale concernant l'administration, la représentation et le siège social étant rétablie dans le délai légal, la dissolution de la société est révoquée (Art. 86, al 3 de l'ORC). Nouvelle raison sociale: **Turien SA**.

## Büro Murten (Bezirk See) - Bureau de Morat (district du Lac)

12. Februar 1988

**BR Cheminée und Kachelofen Muntelier AG (BR Cheminée und Kachelofen Montilier SA)**, in Muntelier (Neueintragung). Datum der Statuten: 11. Dezember 1987. Zweck: Bau und Handel mit Kaminen und Kachelöfen sowie Handel mit Baumaterialien aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, liberiert mit Fr. 50 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bernhard Ruchti, von Goldwil, in Muntelier, Präsident; Ruth Ruchti, von Goldwil, in Muntelier, Sekretärin. Sie führen je Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Pfahlbauerweg, Muntelier.

12. février 1988

**Diamed Trading & Production SA (Diamed Trading & Production AG) (Diamed Trading & Production Ltd.)**, à Méryz. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19 janvier 1988. But: la production et la distribution de produits, appareils et du matériel diagnostics. Capital social: fr. 60 000, libéré à concurrence de fr. 22 000, divisé en 60 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations par lettre recommandée. Administration d'un ou de plusieurs membres. Zelmir Dzambas, de et à Delémont, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: rue de l'Hôpital 45.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

12. Februar 1988

**Renato Leuenberger**, in Grenchen, Bielstrasse 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Renato Leuenberger, von Rohrbachgraben, in Grenchen. Handel mit Tonträgern und Unterhaltungselektronik.

## Büro Olten-Gösigen in Olten

12. Februar 1988

**Hans Beer**, in Starrkirch-Wil, Fabrikation von Hartmetall- und Diamantwerkzeugen (SHAB Nr. 90 vom 22. 4. 1981, S. 1235). Firma infolge Todes des Inhabers und Geschäftsüberganges an die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Hans Beer, Inhaber Hanspeter Beer», in Starrkirch-Wil, erloschen.

12. Februar 1988

**Hans Beer, Inhaber Hanspeter Beer**, in Starrkirch-Wil, Eichstrasse 204, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hanspeter Beer, von Trub, in Walterswil SO. Einzelprokura führen: Lilly Beer-Zimmerli, von Trub, in Starrkirch-Wil, und Beatrice Beer-Felder, von Trub, in Walterswil SO. Fabrikation von und Handel mit Hartmetall- und Diamantwerkzeugen. Die Firma übernimmt das Geschäft der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Hans Beer», in Starrkirch-Wil, mit Aktiven und Passiven.

12. Februar 1988

**Gianni Simeoni**, in Olten, Gartenstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gianni Simeoni, italienischer Staatsangehöriger, in Olten. Einzelunterschrift ist erteilt an: Erika Simeoni, von Stetten SH, in Olten. Handel mit Pinseln, Farbrollern und weiteren Malerutensilien.

12. Februar 1988

**Liegenschaftsgesellschaft Tannwald AG**, in Olten (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1977, S. 2862). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Gerda Walter, deutsche Staatsangehörige, in Olten. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Heinz Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Olten. Domizil der Gesellschaft nun: Tannwaldstrasse 48.

12. Februar 1988

**Repo Möbel AG**, in Olten (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1987, S. 2213). Das einzige Mitglied des VR (Verwaltungsrates) Stefan Kissling ist zurückgetreten; seine Unterschrift sowie die Prokura der Monique Kissling-Pagès sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Marcel Koller, von Elgg, in Wettingen.

12. Februar 1988

**J. Frischknecht AG**, in Olten, Treuhandbüro (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1985, S. 1416). Gesellschaft infolge Konkurses vom 10. 11. 1987 aufgelöst.

## Büro Stadt Solothurn

12. Februar 1988

**Autophon Bankensysteme AG**, in Solothurn, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb von und Handel mit Apparaten und Anlagen der Kommunikations- und Informationstechnologien, insbesondere für Banken und Börsen (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1987, S. 2271). Anton Sutter ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), gehört diesem aber weiterhin an und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den VR als Präsident gewählt: Heinz Lanz, von Gondiswil, in Jestorf; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führen Kollektivprokura zu zweien: Bruno Bessire, von Péry, in Feldbrunnen-St. Niklaus; Hansjörg Feller, von Noflen, in Spiez; Hansruedi Labhart, von Basel, in Riedholz, und Peter Waser, von Engelberg, in Zürich.

12. Februar 1988

**Willy Gassert**, in Solothurn, Konstruktionsbüro für Apparate- und Maschinenbau (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1985, S. 4677). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Büro Thierstein in Breitenbach

12. Februar 1988

**Tony Miesch Immobilien**, in Büsserach, Passwangstrasse 106, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Tony Miesch, von und in Büsserach. Bau und Handel von Wohnungen und Liegenschaften.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

11. Februar 1988

**IPW Marketing**, **Markus Zimmermann**, in Basel (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1987, S. 610). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

11. Februar 1988

**Das Schneller Institut für Sicherheit und Selbstverteidigung**, in Basel (SHAB Nr. 81 vom 10. 4. 1986, S. 1337). Firma infolge Sitzverlegung nach Egerkingen (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1988, S. 485) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

11. Februar 1988

**Agio Cigar Holding AG**, in Basel (SHAB Nr. 103 vom 7. 5. 1987, S. 1818).

Agio Finanz AG, in Basel (SHAB Nr. 101 vom 5. 5. 1987, S. 1769)

Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Dr. Jack A. M. Wintermans, niederländischer Staatsangehöriger, in Oisterwijk (NL), und Dr. Konrad Annasohn, von Utwil, in Riehen. Dr. Arpad Szölösy, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

11. Februar 1988

**Gastro 24 AG**, in Basel, Gastronomiebedarfsartikel usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1988, S. 369). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Zoltan Deaki, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen.

11. Februar 1988

**Im Dornhag AG**, in Basel, Terrain usw. (SHAB Nr. 298 vom 22. 12. 1986, S. 4886). Statutenänderung: 30. 9. 1987. Herabsetzung des Nennwerts der 2250 Namenaktien von Fr. 500 auf Fr. 100 (Rückzahlung) und damit Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 1 125 000 auf Fr. 225 000, voll liberiert, 2250 Namenaktien zu Fr. 100. Beachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR durch öffentliche Urkunde vom 13. 1. 1988 festgestellt.

11. Februar 1988

**Desopharma AG**, in Basel, Pharmazeutika usw. (SHAB Nr. 100 vom 4. 5. 1987, S. 1745). Klaus Schmidli, Verwaltungsratspräsident, ist auch Bürger von Luzern.

11. Februar 1988

**Anex AG**, in Basel, Versicherungsschadendienst usw. (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1984, S. 4146). Domizil nun: Nauenstrasse 41.

11. Februar 1988

**Hermes Transport AG**, in Basel (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1985, S. 2765). Unterschrift Christian Grässi, Vizedirektor, erloschen. Prokura zu zweien neu: Franz Madörin, von Itingen, in Basel, und Felix Bühler, von Basel, in Reinach BL. Hans Strauss, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien.

11. Februar 1988

**Didacta AG**, in Basel, Förderung des Unterrichtswesens usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1985, S. 202). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Gaetano Galante und Robert Pontillon. VR-Mitglied ohne Unterschrift neu: Philippe Walrave, französischer Staatsangehöriger, in Voisins-le-Bretonneux (F).

11. Februar 1988

**Balair AG Schweizerische Gesellschaft für Bedarfsluftverkehr**, in Basel (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1988, S. 39). Prokura Karl-Jakob Sieber erloschen. Erich Geitlinger, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Hünibach.

11. Februar 1988

**Barbarahof AG**, in Basel, Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1953, S. 824). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Felix Burckhardt, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Einziger VR mit Einzelunterschrift neu: Dr. Achilles Straessle, von Basel und St. Gallen, in Basel.

11. Februar 1988

**Desopharmex AG**, in Basel, Hardstrasse 28, bei Desopharma AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. 2. 1988. Zweck: Herstellung und Vertrieb von, Handel mit, Import und Export von Pharmazeutika, Desinfektionsmitteln, Chemikalien und Hygieneprodukten sowie pharmazeutischen und chemischen Roh- und Hilfsstoffen und medizintechnischen Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört an: Klaus Schmidli, von Luzern und Schwarzenberg, in Arlesheim, mit Einzelunterschrift.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

12. Februar 1988

**Th. Bischofberger**, in Allschwil, Im langen Loh 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Thomas Bischofberger, von Heiden, in Allschwil. Handel mit Baustoffen, insbesondere für Isolationen.

12. Februar 1988

**Gschwind Technik-Vertrieb**, in Ettingen, Thewilerstrasse 29, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Gschwind, von Hofsteten-Flüh, in Ettingen. Handel mit Werkstatteinrichtungen, technischen Geräten, Maschinen, Werkzeug und Autozubehör.

12. Februar 1988

**Ritter Automobile**, in Itingen, Sägeweg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Ritter-Gerber, von Buus, in Wenslingen. Betrieb einer Autogarage, offizielle Renault-Vertretung.

12. Februar 1988

**GIS-Handels AG**, bisher in Allschwil, Import, Export, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 149 vom 2. 7. 1987, S. 2666). Statutenänderung: 2. Februar 1988. Sitz neu: Liestal, Unterer Burghaldenweg 12b. Die Namen des einzigen Verwaltungsratsmitgliedes lauten richtig: Malgorzata Maria Messerli-Kapalka, nun in Liestal wohnhaft.

12. Februar 1988

**Weleda AG**, in Arlesheim, pharmazeutische, diätetische und kosmetische Präparate usw. (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1987, S. 988). Prokuren Walther Schneider und Wilhelm Ziegler nun, auf den Hauptsitz Arlesheim beschränkt.

12. Februar 1988

**EM Test AG**, in Reinach, Prüfgeräte und Bauteile (SHAB Nr. 155 vom 9. 7. 1987, S. 2766). Direktor mit Einzelunterschrift neu: Germano Taddio, italienischer Staatsangehöriger, in Büsserach.

12. Februar 1988

**Fiechthag AG in Liq.**, in Liestal, Verwaltung, eventuell Überbauung oder anderweitige Verwertung von Parzellen usw. (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1986, S. 1169). Liquidation beendet. Firma erloschen.

## Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

12. Februar 1988

**S & S Druck AG**, in Herisau (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1984, S. 3740). Statutenänderung: 11. Februar 1988. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Kurt Stänz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

12. Februar 1988

**Amila AG**, in Urnäsch, Textilien usw. (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1984, S. 3249). Pierre Jacques Lieblich, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Walter Küttel sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Georg Rohner, bisher Mitglied des VR, ist nun einziges Mitglied des VR, nun mit Einzelunterschrift.

12. Februar 1988

**G. Rohner A.G., Wirk- & Strickwarenfabrik**, in Urnäsch (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1978, S. 3617). Dr. Walter Rohner, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Leony Rohner sind aus dem VR ausgeschieden.

12. Februar 1988

**Schläpfer Landmaschinen**, in Trogen, Bruggmühle, 9043 Trogen. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hermann Schläpfer; Einzelprokura führt: Christine Schläpfer, beide von und in Trogen. Verkauf, Handel und Reparaturen von Landmaschinen.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

11. Februar 1988

**Aram-Immobilien AG**, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. Februar 1988 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Immobilienengeschäften aller Art, wie Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Grundeigentum, Erstellung und Planung von Bauten als Bauherr sowie Beteiligung an andern Gesellschaften. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag des Grundbesamtes Au vom 28. Januar 1988 das Grundstück Parzelle Nr. 1014, Berneckerstrasse 12, Heerbrugg, zum Preise von Fr. 1 974 000, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden: Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Adnan Al-Jazzawi, von und in Widnau. Geschäftsadresse: Berneckerstrasse 12, 9435 Heerbrugg.



12. Februar 1988  
**Therisol AG**, in St. Gallen, Bau oder Umbau von Gebäuden usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1986, S. 314). Hansulrich Baumann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Reto Camen, von Riom-Parsonz, in Lustmühle, Gemeinde Teufen. Neue Geschäftsadresse: St. Georgenstrasse 60, 9000 St. Gallen. Das bisher eingetragene Rechts- und Verwaltungsdomizil entfällt.

12. Februar 1988  
**Laboratorien Hausmann AG**, in St. Gallen, Produkte der chemischen, pharmazeutischen und der damit verbundenen Branchen (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1987, S. 1441). Die Unterschriften von Bernhard Rüthmann, Direktor, und Karl Neff, Vizedirektor, sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Gerhard Mahre, von Goldach, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald.

12. Februar 1988  
**Möbelfabriken A.G. Henau**, in Henau, Gemeinde Uzwil (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1987, S. 1273). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Urs Leutenegger, von Wängi, in Zuzwil SG.

12. Februar 1988  
**Genossenschaft «Rhema, Rheintaler Messe»**, in Altstätten (SHAB Nr. 81 vom 1. 4. 1986, S. 1338). Die Unterschrift von Robert Scherrer ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien (ausser Verwaltungsrat) wurde erteilt an Fredy Frei, von Diepoldsau, in Altstätten; er zeichnet nicht mit Gyula Halasz, Kassier.

12. Februar 1988  
**Raiffeisenkasse Marbach**, in Marbach, Genossenschaft (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1987, S. 1338). Monika Hasler-Steiger, bisher Verwalterin, ist nun Verwalter-Stellvertreterin, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zum neuen Verwalter (ausser Vorstand) wurde ernannt: Linus Spig, von Widnau, in Marbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Februar 1988  
**Thyssen Edelstahl AG**, in Bronschhofen (SHAB Nr. 103 vom 7. 5. 1987, S. 1819). Hanspeter Roth ist neu Vizedirektor und führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Februar 1988  
**RBO R. Burkhalter**, in Gossau. Inhaber der Firma ist Ruedi Burkhalter, von Rüderswil, in Gossau SG. Büro- und Betriebsorganisation. Bischofszellerstrasse 24A, 9202 Gossau.

12. Februar 1988  
**Gmeiner Werbeagentur AG**, in Rheineck. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. Februar 1988 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Werbeagentur. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Voll libiertes Grundkapital Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. Februar 1988 samt Übernahmebilanz per 1. Januar 1988 von der bisherigen Einzelfirma «Gmeiner Werbeagentur ASW», in Walzenhausen, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 543 309.20 und Passiven von Fr. 95 977.65 (ohne Immobilien und Hypotheken) zum Preise in der Höhe des Aktivüberschusses von Fr. 447 331.55, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Im weiteren erwirbt die Gesellschaft gemäss Kaufvertrag vom 26. Januar 1988 als Sachübernahme das Grundstück Parzelle Nr. 495, Appenzellerstrasse 40, Rheineck, zum Preise von Fr. 830 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Otto Gmeiner-Fleck, Präsident, und Christine Gmeiner-Fleck, beide von Häggenschwil, in Walzenhausen. Geschäftsadresse: Appenzellerstrasse 40, 9424 Rheineck.

12. Februar 1988  
**VLS Kindermode AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. Februar 1988 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Detailgeschäftes für Kinderkleider. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Voll libiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. Februar 1988 samt Detailverzeichnis des Warenlagers zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Peter Zimmermann, von Vitznau, in Zürich. Geschäftsadresse: Metzgergasse 30, 9000 St. Gallen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

12. Februar 1988  
**Badraun AG**, in Samedan, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1987, S. 282). Statutenrevision gemäss öffentlichen Urkunden vom 11. 12. 1987 und 3. 2. 1988. Neuer Zweck: Kauf, Verkauf, Unterhalt und die Verwaltung von Liegenschaften sowie Marketing- und Unternehmensberatung. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen enthalten keine publikationspflichtigen Tatsachen.

12. Februar 1988  
**Ernst Winkler + Partner Chur AG**, Ingenieur- und Vermessungsbüro, in Chur (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1983, S. 2294). Die Prokura von Max Schenk ist erloschen.

12. Februar 1988  
**Waddell Automation AG**, in Chur, Systemanalysen, Ausarbeitung und Begutachtung von Software usw. (SHAB Nr. 39 vom 18. 2. 1987, S. 653). Statutenrevision gemäss öffentlichen Urkunde vom 9. 2. 1988. Das Aktienkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, ist nun voll libiert.

12. Februar 1988  
**Parssenn Treuhand AG**, in Koblis (SHAB Nr. 177 vom 4. 8. 1987, S. 3126). Andrea Grisch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Linard Thom ist nicht mehr Präsident, verbleibt aber weiterhin als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wie bisher.

12. Februar 1988  
**Microfin S.A.**, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 292 vom 16. 12. 1987, S. 4883). Rubino Mensch, einziger Verwaltungsrat, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist gegenwärtig ohne Verwaltungsorgan.

12. Februar 1988  
**Société Financière Finalpi**, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz; Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1985, S. 606). Neues Domizil: c/o M. Lenz-Berger, Haus La Pala, Val Spor 60, 7078 Lenzerheide.

## Aargau - Argovie - Argovia

12. Februar 1988  
**G + K Generalbau AG**, in Niederlenz, Bäumlimatt 1 (Post Wildeggen), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 10. 2. 1988. Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung; Erwerb, Veräußerung, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken; Projektierung, Durchführung und Finanzierung von Überbauungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Kurt Jansen, von Uster, in Thalheim, Präsident, und Georg Flückiger, von Lützflüh, in Thunstein, beide mit Einzelunterschrift.

12. Februar 1988  
**Gysi Treuhand + Handels AG**, in Suhr, Gränicherstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 9. und 13. 2. 1988. Zweck: Erbringung von Treuhandleistungen, insbesondere Führung von Buchhaltungen und Beratung von Unternehmen in betriebswirtschaftlicher, steuerrechtlicher und finanzwirtschaftlicher Hinsicht; Handel mit Waren aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Andrea Gysi, von Effingen, in Suhr, Präsidentin mit Einzelunterschrift, und Josef Widmer, von Hochdorf, in Seon, dieser mit Unterschrift zu zweien.

12. Februar 1988  
**Adolf Engel**, in Hägglingen, Rosenhalde 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Adolf Engel, von Fischbach-Göskikon, in Hägglingen. Malergeschäft.

12. Februar 1988  
**Rahm's Kundendienst «Im Boll»**, in Wohlen, Feldegg 4 (Im Boll), Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Rahm, von Hallau, in Wohlen AG. Ferner führt Einzelunterschrift: Regina Rahm, von Hallau, in Wohlen AG. Kundendienst für Reparaturen von Heizungs- und Sanitäranlagen.

12. Februar 1988  
**Artemis Hundepflegeartikel Brigitte Wiedemann**, in Oftringen, Fischerweg 74, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Brigitte Wiedemann, von Basel, in Oftringen. Ferner führt Einzelunterschrift: Eduard Wiedemann, von Basel, in Oftringen. Import, Verkauf und Vertretung von Hundepflegeartikeln und anderen Hundeprodukten.

12. Februar 1988  
**R. Willi Cad-Engineering**, in Neuenhof, Hardstrasse 76, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Willi, in Neuenhof. Computergestützte Konstruktion, Entwicklung und Herstellung von Zeichnungen und Dokumentationen sowie entsprechende Beratungen.

12. Februar 1988  
**Maschinenfabrik Engler & Cie AG**, in Zofingen (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1987, S. 665). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

12. Februar 1988  
**Lamb AG**, in Wettingen, Maschinen für die Papierindustrie usw. (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1987, S. 1874). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Jean A. Duruz, Präsident; Unterschrift erloschen. Dr. Heinz W. Schlup, bisher Mitglied, zeichnet nun als VR-Präsident einzeln. VR-Mitglied mit Einzelunterschrift neu: René Nigg, von Maiefeld, in Uitikon.

12. Februar 1988  
**Max Peter Baubauabichtungen**, in Islisberg, Mattenweg 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Peter, von Weisslingen, in Islisberg. Ferner führt Einzelprokura: Rita Peter, von Weisslingen, in Islisberg. Unterschrift zu zweien führen: Helena Ronner, von Zürich und Vorderthal, in Oberlunkhofen, und Hans Peter Kuhn, von Hedsliw, in Wettingen. Baubauabichtungen sowie Fugenabichtungen, Tankraumbeschichtungen, Betonsanierungen usw.

12. Februar 1988  
**Reuss-Druck Bremgarten A. Hug & C. Tognetti**, in Bremgarten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2178). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Christina Tognetti, Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Albino Hug, nun in Zufikon. Firma nun: **Reuss-Druck Bremgarten A. Hug**.

12. Februar 1988  
**Kurt Michel Handelsvertretungen**, in Wettingen (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1986, S. 366). Unterschrift Friederike Metzger erloschen.

12. Februar 1988  
**Herba AG Aarburg**, in Aarburg, Parfümerieartikel usw. (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1986, S. 2191). Unterschriften Anton Bussmann und Marcel Schwager, Vizedirektoren, erloschen.

12. Februar 1988  
**Ziegel + Element Immobilien AG**, Baden in Liquidation, in Baden (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1987, S. 323). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

12. Februar 1988  
**Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft Hoch- und Tiefbauunternehmung in Nachschalliquidation**, in Lenzburg (SHAB Nr. 275 vom 26. 11. 1987, S. 4610). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

12. Februar 1988  
**Dalbar AG in Nachschalliquidation**, in Spreitenbach, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1988, S. 370). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

12. Februar 1988  
**Albumin Aktiengesellschaft (Albumin Société Anonyme)** (Albumin Société Anonyme), bisher in Zürich (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1987, S. 3653). Statutenänderung: 10. 2. 1988. Sitz nun: Aarau. Bleichemattstrasse 32. Datum der ursprünglichen Statuten: 14. 9. 1942. Firma nun: **Elcalor Wärmetechnik AG**. Zweck nun: Herstellung, Vertrieb und Wartung von Elektroheizungen, Boilern und Wärmepumpen sowie Handel mit elektrotechnischen Apparaten. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 3950 Inhaberkarten zu Fr. 1000 auf Fr. 4 000 000, voll libiert, 4000 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, gemäss Vertrag vom 11. 12. 1987 von der «Elcalor AG», in Aarau, den Geschäftsbereich Elektroheizungen, Boiler und Wärmepumpen inkl. Warenlager gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste zum Preise von maximal Fr. 5 250 000 zu übernehmen und übernimmt Betriebseinrichtungen von Fr. 2 000 000 sowie Erfindungen, Entwicklungen, Know-how, Geschäfts- und Kundenbeziehungen, eine Marke und den gesamten vorhandenen Auftragsbestand zum Preise von Fr. 1 500 000, im Gesamtwert von maximal Fr. 8 750 000. Im weiteren übernimmt sie gemäss Vertrag vom 11. 12. 1987 von der «Therma AG», in Schwanden, den Geschäftsbereich Boiler, insbesondere das diesbezügliche Know-how, die Geschäfts- und Kundenbeziehungen, eine Marke und den gesamten vorhandenen Auftragsbestand zum Preise von Fr. 2 000 000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Ver-

waltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an (bisher): Dr. Reto E. Meier, von Zürich, in Zumikon, bisher einziger Verwaltungsrat, nun VR-Präsident mit Einzelunterschrift. VR-Mitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Heinz Rüegg, von Fischenthal, in Zumikon, Vizepräsident und Delegierter; Jakob Schwab, von Seedorf BE und Meilen, in Meilen, und Werner Tschan, von Sigriswil, in Schöffelsdorf. Unterschrift zu zweien neu: Hans Maurer, von Schmiedrud, in Oberkulm, Direktor, und Edgar Graber, von Oftringen, in Hirschthal, Vizedirektor. Prokura zu zweien neu: Willy Hunziker, von Reitnau, in Buchs AG.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

8. Februar 1988  
**Vogel-Sitze AG**, in Arbon, Herstellung und Handel mit Sitzen und Karosseriezubehör, Aluminiumussteile, Kunststoffteile (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1986, S. 121). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bedano (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1988, S. 411) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

9. Februar 1988  
**Morbo AG**, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. Januar 1988 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Reparaturen, Überholungen, Lagerungen von Wasserfahrzeugen aller Art, sowie Handel mit Wasserfahrzeugen, Sportgeräten, hängern und sämtlichem Bootszubehör. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 500 und in 100 Namenaktien zu Fr. 200. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 Mitglied: Wilhelm Krüger, von und in Gottlieben. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Markus Krüger, von und in Gottlieben, und Werner Kuhn, von Birwinken, in Botighofen. Domizil: Seetalstrasse 41a, 8280 Kreuzlingen.

12. Februar 1988  
**R. und K. Loepe AG**, in Egnach, Maschinen, Apparate und Werkzeuge (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1981, S. 134). Ralph Loepe, nun in Salmisach, bisher Vizepräsident, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Kurt Loepe, bisher Präsident, ist nun Mitglied; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Februar 1988  
**Chocolat Bernrain A.G.**, in Kreuzlingen, Schokolade, Kuvertüren, Konfiseriewaren und verwandte Artikel (SHAB Nr. 203 vom 3. 9. 1987, S. 3522). An Ursula Müller-Hitz, von Gränichen, in Kreuzlingen, wurde Einzelprokura erteilt.

12. Februar 1988  
**Synthal AG**, in Gottlieben, Farbstoffe, Einfärbegeräte sowie jede Art von Industrieanlagen usw. (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1979, S. 2389). Jetziges Domizil: Kirchstrasse 17.

12. Februar 1988  
**Faga, Finanz- und Anlagegesellschaft AG**, in Hauptwil (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 646). Jetziges Domizil: Hölderlinweg 2.

12. Februar 1988  
**WB Bau- und Treuhand AG**, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 935). Walter Brugger, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Josua Brugger, von und in Berlingen, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt.

12. Februar 1988  
**Ernst Aerne Baggerunternehmen**, in Lanterswil. Firmainhaber ist Ernst Aerne, von Ebnat-Kappel, in Lanterswil. Einzelprokura ist erteilt an Margrith Aerne-Hämmerli, von Ebnat-Kappel, in Lanterswil. Baggerunternehmen. Lanterswil, Post: 9503 Stehrenberg.

12. Februar 1988  
**Walter Zimmermann-Glauser**, in Berlingen, Metzgerei und Gasthof zum Bahnhof (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1954, S. 1912). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio d'Acquarossa

12 febbraio 1988  
**Thermowatt S.A.**, in Olivone, società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 10. 3. 1986, n. 57, p. 930). La procedura di fallimento essendo chiusa, questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

### Ufficio di Lugano

3 febbraio 1988  
**Manugen di A. Paparelli e S. Sonvico**, in Lugano, lavori edili, ecc. (FUSC del 27. 10. 1986, n. 250, p. 4082). Il socio Sergio Sonvico non fa più parte della società, questa è sciolta e cancellata. Il socio Angelo Paparelli, da ed in Lugano, continua l'attività come ditta individuale ai sensi dell'art. 579 CO, con la ditta **Manugen di A. Paparelli**, in Lugano. Scopo: esecuzione di lavori edili in generale ed in particolare la manutenzione di stabili.

12 febbraio 1988  
**Cogent Consulting and Contractors S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 24. 11. 1987, n. 273, p. 4574). La procura di Stelio Frapoli è estinta.

12 febbraio 1988  
**Gema Bauelemente AG**, succursale di Lugano, sviluppo di elementi architettonici, ecc. (FUSC del 19. 11. 1987, n. 269, p. 4511), società anonima con sede principale a San Gallo. La procura di Peter Bachmann è estinta. Hansjörg Lutz, procuratore, ora in Stein AR.

12 febbraio 1988  
**TDR Elettroprogramma S.A.**, precedentemente a Maroggia, apparecchiature elettriche, ecc. (FUSC del 17. 12. 1985, n. 294, p. 4724). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a Chiasso (FUSC dell'8. 2. 1988, n. 31, p. 488).

12 febbraio 1988

**Privat Kredit Bank**, succursale di Lugano (FUSC del 16. 7. 1987, n. 161, p. 2867), società anonima con sede principale a Zurigo. Le firme di Herbert Chr. Gantenbein ed Antonio De Angelis, già vice-direttori; Hans Hilpert, già direttore, e Cristiano Argenti sono estinte. Giovanni Borsetti, già vice-direttore, è ora condirettore con firma collettiva a due come finora. In seguito a matrimonio la procuratrice si chiama ora: Milica Osojnak Sabol. Firma collettiva a due è stata conferita a: Franz Schwander, da Langnau im Emmental in Sorenago, vice-direttore; Luigi Rodriguez, di nazionalità italiana in Viganello, vice-direttore; Eveline Obrist, da Wallbach in Massagno, vice-direttore; Umberto Trabaldo Togni, già procuratore ora vice-direttore, la sua procura è estinta. Procura collettiva a due per la succursale di Lugano è stata conferita a: Roberto Berti, da Arbedo in Sant'Antonio; René Grassi, da Vezia in Carona; Luciano Pasqualini, di nazionalità italiana in Davesco-Soragno.

12 febbraio 1988

**I.Pre.M. Industrialised Precast and Metalconstruction S.A. in liquidazione**, in Massagno (FUSC del 6. 2. 1987, n. 29, p. 483). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

12 febbraio 1988

**Things Holding S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 23. 5. 1977, n. 118, p. 1683). In scioglimento: 11. 2. 1988. Nuova ragione sociale: **Things Holding S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è Fiorenzo Perucchi, amministratore unico.

12 febbraio 1988

**Bruno Tajana S.A.**, precedentemente in Agno, impresa generale, ecc. (FUSC del 9. 12. 1983, n. 288, p. 4213). Nuova sede: Magliaso, via Cantonale. Statuto modificato: 11. 2. 1988.

12 febbraio 1988

**Chiara S.A.**, a Paradiso, commercio di generi alimentari, ecc. (FUSC del 21. 1. 1986, n. 16, p. 234). Daniela Marzullo, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Jacques Borgognon, da Vésin in Meyrin.

12 febbraio 1988

**Rometex AG in liquidazione**, in Lugano, acquisto e vendita di tessuti, ecc. (FUSC dell'11. 2. 1987, n. 33, p. 547). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

12 febbraio 1988

**Clemas S.A.**, in Lugano, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 3. 5. 1978, n. 102, p. 1397). In scioglimento: 9. 2. 1988. Nuova ragione sociale: **Clemas S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è Franco Felder, amministratore unico.

12 febbraio 1988

**Melago S.A.**, in Melide, commercio di articoli pubblicitari, ecc. (FUSC del 15. 4. 1983, n. 86, p. 1229). Nuovo recapito: via Pocobelli 1.

12 febbraio 1988

**Gape Impact S.A. in liquidazione**, in Pregassona, commercio di generi alimentari, ecc., in fallimento (FUSC del 24. 12. 1987, n. 299, p. 4999). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto del 30. 11. 1987 dalla pretura del Distretto di Lugano. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al 2. ORC.

12 febbraio 1988

**Mazzoni A.G.**, in Lugano, partecipazione, ecc., in fallimento (FUSC del 14. 1. 1988, n. 10, p. 156). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto del 4. 12. 1987 della pretura del Distretto di Lugano. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al 2. ORC.

12 febbraio 1988

**MCW Modern Chemical Washing S.A.**, in Tesserete, commercio di prodotti detersivi, ecc., in fallimento (FUSC del 16. 12. 1987, n. 292, p. 4884). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto del 19. 11. 1987 della pretura del Distretto di Lugano. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al 2. ORC.

12 febbraio 1988

**Art-Giardini S.A. in liquidazione**, in Melide, coltivazione piante, ecc., in fallimento (FUSC del 22. 12. 1987, n. 297, p. 4962). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto del 10. 11. 1987 della pretura del Distretto di Lugano. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al 2. ORC.

12 febbraio 1988

**Ribagess S.A. in liquidazione**, in Lugano, lavori in gesso, ecc., in fallimento (FUSC del 22. 12. 1987, n. 297, p. 4962). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto del 18. 11. 1987 della pretura del Distretto di Lugano. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al 2. ORC.

12 febbraio 1988

**Cebeto S.A.**, in Manno, materiali da costruzione, ecc. (FUSC del 2. 2. 1988, n. 43, p. 708). Nuova ragione sociale: **Beton-Sud SA**. Statuto modificato il 3. 2. 1988, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

12 febbraio 1988

**Repol Immobilien di Robert Escher**, in Lugano, compra-vendita, ecc., in fallimento (FUSC del 16. 12. 1987, n. 292, p. 4884). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto del 18. 11. 1987 della pretura del Distretto di Lugano. Il titolare avendo cessato l'attività, la ditta è radiata d'ufficio.

12 febbraio 1988

**Carmona S.A.**, precedentemente a Lugano, compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 15. 7. 1976, n. 163, p. 2019). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a Ginevra (FUSC del 9. 2. 1988, p. 509).

12 febbraio 1988

**Timex S.A.**, in Lugano, importazioni ed esportazioni, ecc. (FUSC del 25. 3. 1987, n. 69, p. 1162). Raghad Al Jarrah, già presidente, deceduto; Giorgio Chiesa e Pio Ruschini, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. La società è attualmente priva di amministrazione.

12 febbraio 1988

**Sportisco Holding S.A. in liquidazione**, in Chiasso (FUSC del 7. 7. 1986, n. 154, p. 2639). Con decreto dell'11 febbraio 1988, della pretura di Mendrisio-sud è stato pronunciato il fallimento della società.

12 febbraio 1988

**NCN Yachting S.A.**, in Rancate, il commercio, il noleggio di natanti, ecc. (FUSC del 1. 6. 1987, n. 123, p. 2199). La società è sciolta in seguito a fallimento decretato l'11. 2. 1988, dalla pretura di Mendrisio-nord.

12 febbraio 1988

**Laboratoires Valdor S.A.**, in Stabio, la fabbricazione ed il commercio di prodotti di bellezza, ecc. (FUSC dell'8. 12. 1977, n. 288, p. 3929). Guido Ponti e Jean Pierre Bellaiche, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte.

12 febbraio 1988

**Banca della Svizzera Italiana**, succursale di Chiasso  
**Banca della Svizzera Italiana**, succursale di Mendrisio  
(FUSC del 24. 11. 1987, n. 273, p. 4574), società anonima con sede a Lugano. Dott. Bruno Facchinetti e Dott. Jan Jakob Van Troostenburg, già condirettori, sono ora direttori, con firma collettiva a due, come finora. Dott. Eugenio Brianti, da ed in Lugano; Enzo Filippini, da Airole in Camignolo; Vincenzo Piantedosi, cittadino statunitense in Lugano; Adriano Soldini, da Novazzano in Gentilino; Flavio Zanzi, da Locarno in Villa Luganese, sono stati nominati condirettori, con firma collettiva a due.

12 febbraio 1988

**Impresa Costruzioni Sisini & Co. SA**, in Castel San Pietro (FUSC del 25. 1. 1988, n. 19, p. 303). Modifica statuti: 11. 2. 1988. Aumento capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 200.000 mediante l'emissione di 300 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 200.000, suddiviso in 400 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate.

12 febbraio 1988

**Suter Carmi Mendrisio SA**, in Mendrisio. Nuova società anonima con statuti in data 3. 2. 1988 e 12. 2. 1988. Scopo: il commercio, in particolare l'acquisto, la vendita e la valorizzazione di tutti i tipi di carne, di prodotti a base di carne, nonché di prodotti ed articoli della gastronomia. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti se noti tramite lettera raccomandata. Amministrazione: l'op più membri: Werner Steffen, da Lützelflüh in Villeneuve, presidente; Ueli Gerber, da Langnau im Emmental in Villeneuve, segretario e direttore; Giampiero Ceppi, da Besazio in Mendrisio, membro. Tutti con firma individuale. Recapito: via Catenazzi 23, 6850 Mendrisio.

12 febbraio 1988

**Walter Conti**, in Coldrerio. Titolare della ditta individuale è Walter Conti, cittadino italiano in Coldrerio. Posa ceramica, pavimenti e rivestimenti, cotto e mosaico. Via al Ronco, 6877 Coldrerio.

## Vaud - Waadt - Vaud

### Bureau d'Aigle

12 février 1988

**Ortime S.A.**, a Olion, exploitation de commerces d'horlogerie, bijouterie et joaillerie (FOSC du 4. 4. 1984, p. 1193). L'administrateur Alain Graf a démissionné; sa signature est radiée. Le vice-président Amédée Arletet est nommé président et l'administrateur Raymond Fellay est nommé vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec la secrétaire. Nouvelle adresse sociale: Villars, Les Périades, c/o Christiane Pachoud.

12 février 1988

**Erika Cecini**, a Bex, exploitation du café-restaurant Le Pavillon (FOSC du 27. 9. 1982, p. 3089). Raison radiée par suite de remise de commerce.

12 février 1988

**Edouard Allamand**, a Villeneuve, route d'Arvel 5. Titulaire: Edouard Allamand, d'Ormont-Dessus, a Villeneuve. Plâtrerie-peinture.

12 février 1988

**Piata Services SA, succursale d'Aigle**, a Aigle, révisions de citernes, etc. (FOSC du 6. 1. 1988, p. 43), société anonyme avec siège principal à Martigny. Le président Jacques Piata est décédé; sa signature est radiée. La directrice Monique Piata est en outre administratrice; sa signature individuelle est modifiée en ce sens. Nouvelle adresse sociale: avenue du Chamossaire 6, c/o Piata Mazout SA.

### Bureau de Cossonay

11 février 1988

**Delta-System S.A.**, a Eclépens, diffusion, entretien de produits informatiques, matériels et logiciels (FOSC du 26. 2. 1986, p. 743). Robert Raboud n'est plus administrateur. Sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Thomas Willenegger, de Mühleberg, a Lausanne.

11 février 1988

**G. Ney, a Penhaz**, produits chimiques et réfractaires; installations thermiques (FOSC du 22. 6. 1984, p. 2250). Raison sociale radiée par suite du décès du titulaire.

12 février 1988

**Monnier Vins S.A.**, a Cossonay, nouvelle société anonyme. Acte constitutif et statuts: 4 février 1988. But: achat, vente commercialisation de vins, de bières, d'eaux minérales, de boissons alcoolisées ou non; de toutes denrées et produits alimentaires. Capital: fr. 50.000, en 50 actions de fr. 1000, nominatives, libérées, libérées à concurrence de fr. 25.000. Reprise de biens envisagée: droit de superficie sur un terrain à Cossonay, propriété de Pierre Monnier, pour une redevance annuelle de fr. 20.000, en vue de la construction d'une halle industrielle. Publications: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres. Pierre Monnier, unique administrateur, d'Eclépens, a Cossonay, avec signature individuelle. Bureaux: Petite-Rue 20.

12 février 1988

**Etherm Sàrl**, a Cottens, société à responsabilité limitée, chauffages électrique, matériel, affaires immobilières (FOSC du 20. 12. 1983, p. 4342). Les associés-gérants Margarete et Armin Zwelli sont actuellement domiciliés à Morges. Bureau transféré c/o M. et A. Zwelli, Résidence de la Côte 10, a Morges.

12 février 1988

**Lactell S.A.**, a Bousens, fournitures agricoles, etc. (FOSC du 10. 1. 1986, p. 88). L'administrateur Claude-Alain Gebhard a démissionné. Signature radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Daniel Borgognon, de Lausanne, a Morges, nommé président.

### Bureau de Cully (district de Lavaux)

12 février 1988

**Georges Christin**, a Forel (Lavaux). Titulaire: Georges Christin, de Montagny-près-Yverdon, a Forel (Lavaux). Exploitation du restaurant Les Cornes de Cerf. Rue des Cornes de Cerf.

### Bureau de Lausanne

12 février 1988

**Guy Glanzmann**, a Lausanne, chemin du Salève 11. Titulaire: Guy Glanzmann, de Hasle bei Burgdorf, a Lausanne. Commerce d'articles ludiques.

12 février 1988

**Agence sélection, Christine Etter**, a Lausanne, agence de placement de mannequins (FOSC du 14. 10. 1987, p. 4025). Procuration individuelle est conférée à Corinne Costa, de Bratsch, a Crissier.

12 février 1988

**Fiduciaire du Centre S.A.**, a Lausanne (FOSC du 25. 1. 1983, p. 279). Brigitte Perrochon et Georges Perrochon ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Le président Ulrich Bichsel reste seul administrateur; il continue à signer individuellement.

12 février 1988

**Sogepan S.A.**, a Lausanne, planification dans le domaine de la construction (FOSC du 24. 12. 1987, p. 5000). Statuts modifiés le 4 février 1988. Siège transféré à Epalinges, chemin des Croisettes 6. Henri Monod, dont la procuration est éteinte, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

12 février 1988

**DP diffusion publicitaire, Annen & Glassey**, a Lausanne, avenue de Provence 12. Société en nom collectif commencée le 1er février 1988. Associés: Michel Annen, de Saanen, a Lausanne, et Christian Glassey, de Nendaz, a Lausanne. Impression offset.

12 février 1988

**Cav Trading S.A.**, précédemment à Genolier (FOSC du 22. 9. 1982, p. 3048). Siège transféré à Pully, chemin du Fau-Blanc 20. Statuts primitifs du 6 octobre 1981 modifiés en dernier lieu le 10 février 1988. But: commerce de tout produit, exploitation d'un service de bureau. Capital: fr. 50.000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20.000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Enrica Rocca, de Russo, a Pully, présidente, Anouar Belkhouja, de Tunisie, a Lausanne, secrétaire, et Christophe Chapuis, de Bonfol, a Pully, tous avec signature collective à deux. Heradj Gharechian, Mary-Lise Porchet et José Mermoud ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

12 février 1988

**Müller Jodag S.A. (Müller Jodag AG)**, a Crissier, chemin de l'Esparcette 8. Nouvelle société anonyme. Statuts: 11 février 1988. But: commerce de machines, outillage et équipements en tout genre. Reprise de biens envisagée: roulottes, bureaux de chantiers mobiles, mobilier et véhicules pour fr. 250.000 au maximum. Capital entièrement libéré: fr. 200.000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres, qui sont Charles Müller, de Reckingen VS, a St-Sulpice VD, président, Josef Dangelmaier, de RFA, a Schwäbisch-Gmünd (D), secrétaire, et Victor Meylan, du Chenit, a Epalinges, tous avec signature collective à deux.

12 février 1988

**Deseg S.A.**, a Lausanne, recherche, production et diffusion dans le domaine des équipements de sécurité (FOSC du 27. 3. 1987, p. 1190). Statuts modifiés le 8 février 1988. Capital porté de fr. 50.000 à fr. 200.000, par l'émission de 300 actions au porteur de fr. 500. Capital entièrement libéré: fr. 200.000, divisé en 400 actions au porteur de fr. 500. Louis Bagi est nommé vice-président et signe désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Francisco Galvez-Lopez, du Mexique, a Mexico, président, et Antoine Bagi, d'Assens, a Lausanne, secrétaire.

12 février 1988

**IX S.A.**, précédemment à Delémont (FOSC du 3. 3. 1986, p. 817). Siège transféré à Lausanne, galeries Benjamin-Constant 1, chez Sef société fiduciaire S.A. études juridiques, fiscales et financières. Statuts primitifs du 18 novembre 1985 modifiés en dernier lieu le 29 janvier 1988. Nouvelle raison sociale: **IX consulting SA**. But: conseils, étude, formation, assistance technique, ingénierie et commercialisation dans le domaine des produits informatiques, électroniques et mécaniques. Les 100 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées et formant l'entier du capital, sont converties en 100 actions nominatives de fr. 500. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de François Cardis, de Lausanne, a Epalinges, administrateur unique, et Yves Ducret, d'Ecublens VD, a Renens, directeur. Hans Roth n'est plus administrateur; sa signature, ainsi que celle de Gilles Vallet, est radiée.

12 février 1988

**WHP Pub Pully S.A.**, a Pully, chemin du Pré-de-la-Tour 2. Nouvelle société anonyme. Statuts: 1er février 1988. But: exploitation d'établissements publics en rapport avec l'hôtellerie et la restauration. Enseigne: White Horse. Capital entièrement libéré: fr. 100.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres, qui sont René Rigazzi, président, et Gabrielle Rigazzi, secrétaire, tous deux de Lausanne, au Mont-sur-Lausanne, avec signature individuelle.

12 février 1988

**Segafredo Zanetti S.A.**, a Lausanne, commerce de produits alimentaires et coloniaux (FOSC du 11. 6. 1987, p. 2347). Marco Negromanti Tni n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

### Bureau de Morges

12 février 1988

**Giovanni Orlando Diffusion**, précédemment à Etoy (FOSC du 18. 8. 1987, p. 3319). Le siège de la raison sociale a été transféré à Rolle (FOSC du 22. 1. 1988, p. 464). La raison sociale est radiée au registre du commerce de Morges.

12 février 1988

**Boma S.A.**, a Morges, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 février 1988. But: achat, vente, construction, mise en valeur, location et gérance de tous immeubles bâtis ou non bâtis; accord de prêts ou toutes garanties, notamment sous forme de gages immobiliers; toutes opérations financières, commerciales ou industrielles et immobilières. La société acquerra la parcelle 13 de Belmont-sur-Lausanne pour le prix de fr. 700.000. Capital social: fr. 50.000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées. Conseil: d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs, signature collective à deux: Pierre Meylan, de Le Chenit, a Versoix, président, Fernand Boggia, du Locle, a Morges, Jean-Daniel Rossier, de Lovens, a Romanel-sur-Lausanne, secrétaire. Publications: FOSC. Adresse: chemin des Uttins 28.

### Ufficio di Mendrisio

12 febbraio 1988

**Giovanni Breccia**, in Chiasso, polleria, uova, selvaggina, ecc. (FUSC del 28. 4. 1978, n. 98, p. 1333). Con decreto dell'11 febbraio 1988, della pretura di Mendrisio-sud, è stato pronunciato il fallimento del titolare.



12 février 1988

**Polimarbre G. et R. Parrino**, à Chavannes-près-Renens, nouvelle société en nom collectif. Giuseppe Parrino et Rosario Parrino, tous deux d'Italie et à Chavannes-près-Renens, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commencera le premier mars 1988. But: pose de carrelage et de marbre. Adresse: rue de la Blancherie 7.

## Bureau de Nyon

12 février 1988

**Sinepar Holding S.A.**, à Nyon, participations à toutes entreprises (FOSC du 10. 9. 1986, p. 3505). Charles Zurmuehle n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Pierre-André Noz, des Brenets, à Pully. Nouvelle adresse: rue de Rive 26, chez Naf & Noz S.A.

12 février 1988

**Mille-Ors S.A.**, à Bassins, commerce et fabrication de bijoux (FOSC du 10. 2. 1987, p. 524). Pierre-Alain Frieden n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président inscrit François Roy signe désormais individuellement. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Anne Roy, de Vevey, à Bassins, nommée secrétaire.

12 février 1988

**Nibbio S.A.**, Vernier, succursale de Nyon, à Nyon, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 19. 6. 1987, p. 2479), avec siège principal à Vernier. Jacqueline Rampini n'est plus administratrice; sa signature est radiée.

12 février 1988

**Philips Medical Systems SA**, succursale à Gland, avenue du Mont-Blanc 11. Succursale de Philips Medical Systems AG (Philips Medical Systems SA) (Philips Medical Systems Ltd), à Zurich, inscrite au registre du commerce de Zurich le 28. 9. 1987 (dernière publication: FOSC du 7. 1. 1988, p. 50). But: développer, fabriquer et distribuer des produits électroniques et électriques, notamment dans le domaine des systèmes médicaux. La société peut également acquérir des biens-fonds et prendre des participations. La succursale est engagée par la signature collective à deux de: Aldo Mastai, de Bischofszell, à Zurich, président du conseil d'administration; Franciscus Pierre Jegerings, des Pays-Bas, à Eindhoven (NL), vice-président; Martin Häberli, de Münchenbuchsee, à Küssnacht am Rigi, administrateur et directeur; Heinz Schärer, de Zurich, à Adliswil; Jean-Claude Schaffner, de Hausen bei Brugg, à Oberrohrdorf; Emil Bisig, d'Einsiedeln, à Schönenberg; Arthur Rast, de Ruswil, à Stäfa, ainsi que la par la signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, de Pierre Bucher, de Kerns, à Gland, directeur de la succursale et par la procuration collective à deux, limitée à la succursale, de Jörg Wagner, de Dättlikon, à Belmont-sur-Lausanne, et Beat Weibel, de Detighofen, à Mont-sur-Rolle.

## Bureau d'Oron

12 février 1988

**Olivier Flotron**, à Les Thioleyres, commerce de pneus et mécanique générale (FOSC du 10. 12. 1985, p. 4627). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

12 février 1988

**Satar S.A.** Société anonyme Travaux Aménagements routiers, succursale d'Oron-la-Ville, à Oron-la-Ville (FOSC du 5. 2. 1987, p. 464), société anonyme avec siège principal à Bulle. Max Bachler, de Ruswil, à Rubigen, est nommé directeur. Le fondé de procuration Maurice Briand a été nommé sous-directeur. Jean Thomas, de Fey, à Oron-la-Ville, est fondé de procuration. Ils engagent la succursale par leurs signatures collectives à deux. L'administrateur Jean-Louis Etter est actuellement domicilié à Marsens.

## Bureau du Sentier (district de la Vallée)

12 février 1988

**Poëles et cheminées, Daniel Schüpbach S.A.** au Brassus, commune du Chenit. Nouvelle société anonyme. Statuts authentiques du 11 février 1988. But: promotion, vente, installations de tous moyens de chauffage, d'accessoires, de tous travaux d'aménagements relatifs au bâtiment. Capital: fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100, chacune, libérées en espèces et en nature. Daniel Schüpbach fait apport à la société de machines, matériel et fournitures suivant inventaire au 31 décembre 1987, pour un montant de fr. 49 800 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Conseil d'administration: d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Daniel Schüpbach, de Grosshöchstetten, domicilié au Brassus, commune du Chenit. Adresse de la société: c/o D. Schüpbach, au Brassus, Tribüllet 11.

## Bureau de Vevey

12 février 1988

**DLS Trading S.A.**, à Montreux, avenue de Belmont 5. Nouvelle société anonyme. Statuts: 22 décembre 1987. But: commerce de marchandises de toutes espèces, de véhicules automobiles. Affaires financières et commerciales. Exploitation de représentations, brevets et licences, affaires d'import-export et de transit. Exécution et exploitation d'opérations fiduciaires. Participation, placement et mise en valeur de biens, achat, vente et administration de biens immobiliers. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Daniel Schick, de Bâle, à Montreux, administrateur unique avec signature individuelle.

12 février 1988

**Multifiduciaire Riviera S.A. de Contrôle et de Management**, à Vevey, rue du Simplon 45. Nouvelle société anonyme. Statuts: 5 février 1988. But: fiduciaire, contrôle et révision, expertise, conseils en matière d'organisation, assistance en matière de gestion d'entreprise et de fortune, consultations fiscales et financières. Participation à d'autres entreprises, opérations mobilières et immobilières. Reprise de biens envisagée: actifs et passifs de la succursale de Vevey de Multifiduciaire S.A. de contrôle et de management à Fribourg, pour un montant maximum de fr. 144 239.70. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: au moins 3 membres. Pierre-Antoine Morard, de Gümefens, à La Tour-de-Peilz, président; Daniel Baudin, d'Autavaux, à Villavolard, vice-président; Marcel Schmid, d'Uetikon am See, à Prez-vers-Noréaz, secrétaire; tous avec signature collective à deux. Procuration avec signature collective à deux est conférée à Cédric Meylan, du Lieu, à Pully, et Edgard Bornet, de Château-d'Oex, à Olon.

12 février 1988

**Fiwero S.A.**, précédemment à La Tour-de-Peilz (FOSC du 29. 3. 1985, p. 1228). Gestion de toutes affaires immobilières, gérance, achat, vente, participation et promotion, courtage exclu. Statuts primitifs du 14 mai 1984 modifiés le 22 janvier 1988. Siège transféré à Montreux, chemin de l'Oche-Thorens 8, Clarens, chez Jean-Pierre Weber.

12 février 1988

**Azur A.-G. (Azur S.A.) (Azur Ltd.)**, précédemment à Bülach, société anonyme (FOSC du 28. 2. 1984, p. 714). Statuts primitifs du 24 mars 1955, modifiés le 22 janvier 1988. Siège transféré à Montreux, chemin de l'Île-de-Salagnon 1, Clarens, chez Oskar Ganz. But: import-export, commerce de marchandises de toutes sortes, financement, achat, vente, rénovation et administration de propriétés. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: d'un à 3 membres. Oskar Ganz, maintenant domicilié à Montreux, est nommé président, sa signature individuelle est modifiée en ce sens. Alexander Ganz, d'Embrach, à Meilen, est secrétaire avec signature individuelle.

12 février 1988

**Blaise de Dardel, conseiller technique en photographie**, précédemment à Saint-Barthélemy (FOSC du 9. 5. 1984, p. 1659). Siège transféré à Vevey, quai de l'Arabie 2. Traductions, journalisme, cours, expertises, vente. Titulaire: Blaise de Dardel, de Saint-Blaise, à Vevey.

12 février 1988

**Performance créations, Nejib Bedoui**, à Vevey. Titulaire: Nejib Bedoui, de Tunisie, à Vevey. Commerce de confection. Rue de l'Union 24. Procuration avec signature individuelle est conférée à Barbara Bedoui, de Schüpfheim, à Vevey.

12 février 1988

**Gilbert Maurer Serrurerie**, à Veytaux. Titulaire: Gilbert Maurer, de Spiez, à Veytaux. Serrurerie en tous genres. Le They 2.

12 février 1988

**Publicité Creastyl P. Stempfel**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 30. 9. 1983, p. 3382). La raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

12 février 1988

**Ducret frères S.A.**, à Corsier-sur-Vevey, entreprise de transports (FOSC du 18. 10. 1984, p. 3703). Suppression du bureau: rue des Deux Marchés 15, à Vevey.

## Bureau d'Yverdon-les-Bains

12 février 1988

**«Amago» Automobiles et Moteurs S.A.**, succursale de Montagny-près-Yverdon (FOSC du 17. 3. 1986, p. 1027), avec siège social à Zurich. La raison est radiée par suite de la suppression de la succursale.

## Valais - Wallis - Vallesse

## Büro Brig

12 février 1988

**Aparthotel-Restaurant Belstar, Grindling Josef**, in Blatten, Gemeinde Naters (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1986, S. 384). Infolge Geschäftsübergabe ist die Firma erloschen.

12 février 1988

**Dominique Délétoz, Transporte**, in Albinen, Haus Adelheid, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dominique Délétoz, von Ayent, in Albinen. Transporte.

12 février 1988

**Restaurant Z'Matt, Paula und Gilbert Imboden**, in Bitsch, Zmatt, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 2. 1988. Gesellschafter: Gilbert Imboden und Paula Imboden geb. Kalbermatter, beide von St. Niklaus, in Bitsch. Restaurant.

## Bureau de St-Maurice

12 février 1988

**Société des Forces Motrices du Grand-St-Bernard**, à Bourg-St-Pierre (FOSC du 4. 4. 1985, p. 1315). Radiation de la signature de Jean-Paul Kehlstadt qui reste cependant administrateur. Signature collective à deux est conférée à Marcel Pont, de St-Luc, à Bex, administrateur inscrit.

12 février 1988

**Sphère Management S.A.**, à Monthey, agence immobilière, etc. (FOSC du 20. 1. 1988, p. 239). Nouvelle adresse: place Tübingen, 1870 Monthey.

12 février 1988

**Créations Aromatiques SA**, à Port-Valais, créations aromatiques, etc. (FOSC du 14. 5. 1987, p. 1444). Radiation des administrateurs démissionnaires Léon Givaudan, Maurice d'Allèves, Wolfgang Lorétan, Clovis Riand, Walter T. Thulin, Max Wehrli et Heinz Schöpfer. Rochus-Martin Classen, jusqu'ici directeur-général, est président; Jacques Apothéloz, de Corcelles-sur-Concise, à Bienne, Rudolf von Buren, de Solothurn, à La Rippe. Représentation: signature collective à deux des administrateurs.

## Bureau de Sion

12 février 1988

**Zinguerie, Sablage, Métallisation SA**, à Sion (FOSC du 16. 6. 1986, n° 136, p. 2339). Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 20 janvier 1988 ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Les administrateurs: Jacques de Palezieux, Pierre Grosclaude, André Runté et Bernard de Torrenet ont démissionné, leur signature est radiée. Frédéric Gay, directeur inscrit, de Finhaut, à Martigny, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

12 février 1988

**Gard Louis, Constructions Métalliques, Serrurerie**, à Sierre (FOSC du 30. 9. 1983, n° 228, p. 3383). Narcisse Chardon, de et à Venthône, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

12 février 1988

**Ernest Rey-Rombaldi**, à Montana, commune de Montana, menuiserie (FOSC du 25. 10. 1978, n° 250, p. 3293). Raison individuelle radiée par suite de cessation d'activité.

12 février 1988

**Antoine Millius**, à Icoigne. Le titulaire est Antoine Millius, de Balthschied, à Icoigne. Exploitation d'une entreprise de carrelages et tous travaux immobiliers, ainsi que toutes transactions mobilières et immobilières en rapport avec le but.

12 février 1988

**Bourguinet Louis**, à Sierre. Le titulaire est Louis Bourguinet, de Grimentz, à Sierre. Entreprise de construction de bâtiments et génie civil. Route de Lamberson 14, 3960 Sierre.

12 février 1988

**Epoque Watch SA**, à Sion, objets liés à l'horlogerie (FOSC du 14. 1. 1988, n° 10, p. 157). René Hildbrand, inscrit, devient président; Lucien Zanella, d'origine italienne à Onex, est nommé vice-président; Jean-Marie Fournier, de et à Veyonnaz, est nommé administrateur; Hubert Mévillot n'est plus président mais il reste administrateur. La société est dorénavant engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président signant avec un autre administrateur.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

11 février 1988

**BFH Management S.A.**, à Bevaix (FOSC du 21. 9. 1987, n° 218, p. 3727). La société a, dans son assemblée générale extraordinaire du 10 février 1988, décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **BFH Management S.A. en liquidation**, par Maurice Berdat, de Courroux, à Bevaix, jusqu'ici vice-président, qui a été nommé liquidateur avec signature individuelle. Les signatures de Bernard Hulmann, président, et Pierre Forchelet, secrétaire, sont radiées.

11 février 1988

**Géocoré SA**, à Auvornier, exécution de tous travaux de topographie, photogrammétrie, cadastre et génie rural, etc. (FOSC du 11. 12. 1986, n° 289, p. 4747). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 nominatives. Capital actuel: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés en conséquence le 2 février 1988. Pierre Crelier, de Bure, à Neuchâtel, a été nommé administrateur avec signature collective à deux. Roland-Ernest Rothpletz, président, et Gaetano Guzzinati, secrétaire, jusqu'ici tous deux avec signature individuelle disposeront dorénavant de la signature collective à deux.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

12 février 1988

**Brillor S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, traitements de surface en tous genres, etc. (FOSC du 4. 6. 1985, n° 126, p. 2151). La signature d'André Veya, administrateur démissionnaire, est radiée. Renaldo Ciampi, de Tramelan, à Renan, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

12 février 1988

**Metalbras S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de bracelets et autres pièces concernant l'habillement de la montre (FOSC du 10. 12. 1987, n° 287, p. 4800). Statuts modifiés sur un point non soumis à publication, le 2 février 1988.

## Genève - Genf - Ginevra

## Rectification

**ISS Hospital Service SA**, à Genève, prestation de tous services dans le domaine hospitalier (FOSC du 9. 2. 1988, p. 509). L'adresse exacte de la société est: avenue (et non rue) de la Paix 1, chez ISS Holding SA.

11 février 1988

**Corinvestment, Régis Coppex**, à Meyrin, courtage dans le domaine financier, etc. (FOSC du 12. 5. 1987, p. 1899). Nouveau siège: Genève, rue du Prieuré 19.

11 février 1988

**Emery Automobiles**, à Carouge (FOSC du 26. 11. 1984, p. 4204). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Emery Automobiles, F. et F. Emery succrs», à Carouge.

11 février 1988

**Emery Automobiles, F. et F. Emery succrs**, à Carouge, rue de la Fontenette 6A. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1988. Associés: Francis Emery, à Vevey, et François Emery, à Rolle, tous deux des Cullayes. Commerce de véhicules automobiles et d'accessoires s'y rapportant. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Emery Automobiles», à Carouge.

11 février 1988

**André Guyot**, à Genève, agence de presse (FOSC du 1. 5. 1987, p. 1716). Nouvelle raison de commerce: X Press-News, André Guyot.

11 février 1988

**H. Niederer et P. Sartoretto, successeurs de Bernard Petzold**, en liquidation, à Genève, installations sanitaires, société en nom collectif (FOSC du 3. 8. 1984, p. 2790). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 février 1988

**Speth et fils**, à Genthod, chemin du Sautoir-d'Or 15. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 2. 1988. Associés: Anton Speth et Ernest Speth, tous deux de et à Genthod. Représentation et commerce de matières premières, d'articles et de produits de diverses natures.

11 février 1988

**Vachoux Immobilier**, à Genève, courtage immobilier (FOSC du 9. 5. 1985, p. 1799). Par jugement du 16. 11. 1987, le Tribunal de première instance a prononcé la révocation de la faillite. L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 février 1988

**Apeg SA**, en liquidation, à Genève, toutes opérations de courtage d'assurance (FOSC du 11. 8. 1987, p. 3232). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 février 1988

**Battelle Memorial Institute**, at Columbus (Ohio USA), Geneva Research Centres, Carouge (Geneva), succursale à Carouge, encourager toutes recherches, etc. (FOSC du 17. 7. 1986, p. 2796). Procuration individuelle a été conférée à Thomas Michael Kabierschke, de RFA, à Wuppertal (D).

11 février 1988

**Cap Gemini (Suisse) SA, succursale de Genève, à Genève**, tous travaux relatifs à la gestion de l'entreprise, etc. (FOSC du 1. 5. 1986, p. 1681), entreprise ayant son siège à Genève. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Alain Maréchal, de Belgique, à Genolier.

11 février 1988

**Distrior SA, à Genève**, commerce de briquets, etc. (FOSC du 10. 1. 1986, p. 91). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Distrior SA, en liquidation**. Liquidateurs: Ernest Mayor, jusqu'ici administrateur avec signature individuelle et la Fiduciaire Fischer SA, à Genève. Joël Le Rouge et Jacques Krieger ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

11 février 1988

**Genapco SA, à Genève**, fabrication et commerce de tous produits textiles (FOSC du 22. 5. 1986, p. 1975). La société, dissoute de fait, n'a plus d'actif ni activité; par conséquent, elle est radiée.

11 février 1988

**D-Team SA, à Genève**, sélection de personnel, etc. (FOSC du 7. 1. 1987, p. 44). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré.

11 février 1988

**Hewlett-Packard SA, à Meyrin**, achat, vente et représentation d'installations et de marchandises en particulier dans le domaine électronique, etc. (FOSC du 20. 2. 1986, p. 664). Signature individuelle a été conférée à Rolando Weibel, de Lugano, à Bogis-Bossey.

11 février 1988

**Maclin SA, à Genève**, achat, vente de tous matériels concernant l'industrie, etc. (FOSC du 26. 1. 1987, p. 309). La procuration de Christiane Masset est radiée.

11 février 1988

**Société Immobilière Rondeau-Soleil B, à Genève**, société anonyme (FOSC du 23. 4. 1986, p. 1540). Michel Vieyte, Jacques Bedert et Maria Zbinden ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Christian Rey, de Massonnens, à Versoix, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Butini 7, chez Rentimo SA.

11 février 1988

**Unigestion SA, à Genève**, accorder des crédits, etc. (FOSC du 3. 9. 1987, p. 3523). Les administrateurs Paul Pignat et Daniel Olchanski, jusqu'ici directeurs ont été nommés directeurs généraux; ils continuent à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Christian Nogaro, de France, à Genève, Stefan Probst, de Langnau im Emmental, à Commungy, et René Sieber, de Reichenbach im Kandertal, à Genève.

11 février 1988

**Les Cherpines SA, à Genève**, exploitation d'un centre sportif (FOSC du 23. 11. 1979, p. 3702). Nouveau siège: Carouge; place du Marché 20, chez Georges Holdener. Statuts modifiés le 3. 2. 1988.

11 février 1988

**Fiat Finance SA, à Genève**, opérations de prêts et de crédits (FOSC du 13. 10. 1987, p. 4003). Conversion des 2000 actions de fr. 1000, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital: fr. 2 000 000, entièrement libéré, divisé en 2000 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 27. 1. 1988.

11 février 1988

**Société Immobilière Meyrin-Panorama, à Genève**, société anonyme (FOSC du 30. 6. 1987, p. 2633). Nouveau but: achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles dans le canton de Genève, et plus particulièrement exploitation et constitution en propriété par étages des immeubles que la société possède à Meyrin. Statuts modifiés le 9. 2. 1988.

11 février 1988

**Société Immobilière Meyrin-Pelouse, à Genève**, société anonyme (FOSC du 30. 6. 1987, p. 2633). Nouveau but: achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles dans le canton de Genève, et plus particulièrement exploitation et constitution en propriété par étages des immeubles que la société possède à Meyrin. Statuts modifiés le 9. 2. 1988.

11 février 1988

**SCP Card Processins SA, à Genève**, création et gestion de cartes et autres moyens de paiements (FOSC du 18. 2. 1988, p. 661). Nouveau siège: Meyrin; route de Pré-Bois 20. Statuts modifiés le 13. 1. 1988. Le capital de fr. 2 500 000 est maintenant entièrement libéré. Rudolf Peter Maeder n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Josiane Stuckel-Cicurel, de Chêne-Bougeries, à Veyrier, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 février 1988

**Arabella SA, à Genève**, achat, vente de toutes matières premières, etc. (FOSC du 1. 6. 1971, p. 1327).

**Brisair SA, à Genève**, participations, etc. (FOSC du 18. 12. 1987, p. 4920).

**Cosmetiparts SA, à Genève**, participations, etc. (FOSC du 9. 2. 1977, p. 438).

**Cosmorgon SA, à Genève**, participations, etc. (FOSC du 6. 11. 1986, p. 4252).

Marcel Paquier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Roch, de Lancy, à Meinier, est administrateur unique avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Myriam Collaud, de Saint-Aubin, à Genève.

11 février 1988

**Dinmec SA, à Genève**, commerce et exploitation de matériel et logiciel en relation avec l'informatique, etc. (FOSC du 6. 11. 1985, p. 4179).

**Fertol SA, à Genève**, commerce à l'étranger de toutes matières premières, etc. (FOSC du 2. 9. 1986, p. 3399).

Marcel Paquier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Roch, de Lancy, à Meinier, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Simon Sutin, de et à Chêne-Bougeries, directeur. Procuration individuelle a été conférée à Myriam Collaud, de Saint-Aubin, à Genève.

11 février 1988

**Mescal SA, à Genève**, achat, vente et location de tous immeubles, etc. (FOSC du 23. 5. 1972, p. 1311). Marcel Paquier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Roch, de Lancy, à Meinier, est administrateur unique avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Myriam Collaud, de Saint-Aubin, à Genève.

11 février 1988

**Synchrona SA, à Genève**, achat, vente de toutes matières premières, etc. (FOSC du 15. 4. 1985, p. 1421). Marcel Paquier et Jean Gugger ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. François Roch, de Lancy, à Meinier, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Simon Sutin, de et à Chêne-Bougeries, directeur. Procuration individuelle a été conférée à Myriam Collaud, de Saint-Aubin, à Genève.

11 février 1988

**Terranis SA, à Genève**, achat, vente et location de tous immeubles, etc. (FOSC du 22. 11. 1971, p. 2825). Marcel Paquier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Roch, de Lancy, à Meinier, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Simon Sutin, de et à Chêne-Bougeries, directeur. Procuration individuelle a été conférée à Myriam Collaud, de Saint-Aubin, à Genève.

11 février 1988

**Panchaud maritime SA, à Lausanne** (FOSC du 22. 1. 1985, p. 260). Nouveau siège: Genève, rue Toepfer 11 bis, chez Gérard Henry, avocat. Statuts originaux du 21. 12. 1984, modifiés le 26. 1. 1988. But: commerce international, importation, exportation et transit de marchandises et gestion d'affaires maritimes. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Panchaud maritime SA, en liquidation**. Liquidateur: Gérard Henry, de Vuillierens, à Genève, jusqu'ici administrateur avec signature individuelle. Jean-Pierre Graz et Hans-Peter Ruska ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

11 février 1988

**Securi-Safes SA, à Genève**, installations de produits relatifs à la sécurité (FOSC du 12. 12. 1985, p. 4660). Frédéric Robert et Edouard Jorrot ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Roland Bernard, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

11 février 1988

**AEF, Architecture, Espaces et Fonctions SA, à Genève**, rue des Sources 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 2. 1988. But: fourniture de services dans le domaine de l'organisation et de l'aménagement intérieur; commercialisation de biens mobiliers et relation avec les services fournis. Capital: fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 60 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Gabriel Linder, du Locle, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Procuration collective à deux a été conférée à Gilbert Tappy, de Sévigny, à Lausanne.

11 février 1988

**Finexco Advisers SA, à Genève**, avenue de Champel 8C, chez Fides. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 2. 1988. But: services administratifs, coordination des activités et transactions financières entre les sociétés du groupe «Finexco», création ou participation à toutes entreprises exerçant une activité semblable. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Victor Charles Ablanap, de Gersau, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

11 février 1988

**Lacofex SA, à Laconnex**, rue de la Maison-Forte 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 2. 1988. But: conseils, services et activités dans le domaine de la gestion en matière commerciale, financière, ou mobilière. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Fredy Kaspar, de Lancy, à Laconnex, administrateur unique avec signature individuelle.

11 février 1988

**Saint Yves Collections SA, à Genève**, rue du Mont-Blanc 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 2. 1988. But: fabrication, commerce et exportation d'articles d'horlogerie, bijouterie et joaillerie, prise de participations. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Biadi, de Didingen, à Puplinge, président; Zarja Biadi, de Didingen, à Puplinge, secrétaire. Signature individuelle du président. Zarja Biadi n'exerce pas la signature sociale.

11 février 1988

**Sertronic SA, à Genève**, rue du 31-Décembre 29. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 2. 1988. But: recherche, développement, prise de brevets et commercialisation dans le secteur mécanique, électrique et électronique de systèmes de contrôle d'accès. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Edouard Jorrot, de Genève, à Thônex, président; Errol Ernest Felix, de et à Genothod, secrétaire, et Daniel Bois, de Genève, à Crozet (F), lesquels signent collectivement à deux.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Delémont

12 février 1988

**JEC Import S.A., à Bassecour**. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4 février 1988. But: importation, exportation et commerce de marchandises et biens de tous genres et notamment d'accessoires pour véhicules automobiles; publicité. Capital social: fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100, libéré à concurrence de fr. 20 000. Organe de publication: FOSC. Assemblée générale convoquée par lettre recommandée. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Jean-Charles Willemin, de Saulcy, à Bassecour. Adresse: rue Abbé Monnin 6.

12 février 1988

**Fédération d'associations agricoles du canton de Berne et de cantons limitrophes, VLG Berne, succursale de Delémont, à Delémont** (FOSC du 4. 11. 1987, no 256, p. 4299), avec siège principal à Berne. Les pouvoirs de Bernhard Tronchon, Fritz Studer et Ulrich von Gunten sont éteints. Signature collective à deux est conférée à Jürg Villars, de Vauffelin, à Müntschemier.

12 février 1988

**Georges Ruedin S.A., à Bassecour**, boîtes de montres (FOSC du 1. 8. 1986, no 176, p. 3016). Peter Berger, président; Walter Jakob, Paul Lüthi, Jochem Thieme et Jürg Schneider, membres, ne font plus partie du conseil d'administration; leur signature est radiée. Sont nommés: Paul Risch, de Coire, à Muri BE, président; Edgar Geiser, de Langenthal, à Brügg BE, vice-président; Fritz Marti, de et à Grossafoltern; Peter Nobs, de Seedorf, à Bienne, et Daniel Schaffenberg, de Frasses, à Macolin, membres. La société est désormais engagée par la signature collective à deux des administrateurs Paul Risch, président, et Daniel Schaffenberg, membre, entre eux ou avec un directeur, un sous-directeur ou un fondé de procuration.

### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

12 février 1988

**CR Optique-Photo, Chelghoufi Abderrahmane, à Saignelégier**. Le chef de la maison est Abderrahmane Chelghoufi, ressortissant algérien, à Tavannes. Exploitation d'un magasin d'optique.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

Der allfällige Inhaber der nachfolgend aufgeführten Inhaberschuldbriefe wird hiermit aufgefordert, die Inhaberschuldbriefe innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgeschäftspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden:

Inhaberschuldbrief vom 9. Oktober 1959 im Betrage von Fr. 7000.-, Zins 6½%, lastend im 3. Rang auf GB Derendingen Nr. 1770.

Inhaberschuldbrief vom 27. Februar 1975 im Betrage von Fr. 20 000.-, Zins 10%, lastend im 4. Rang auf GB Derendingen Nr. 1770. (1048')

4500 Solothurn, 24. Juni 1987

Der Amtsgerichtsschreiber  
von Bucheggberg-Kriegstetten:  
M. Affolter

Le titre suivant, obligation de caisse no 1.222.867.73 de fr. 10 000.-, de la Banque Cantonale de Berne, échéance au 3 juillet 1995, a été égaré.

Le détenteur éventuel de cette obligation est sommé de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an à compter de la date de la première sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (323')

2520 La Neuveville, 16 février 1988

Le président du Tribunal:  
M. Annoni

### Kraftloserklärungen

### Annulations - Annullamenti

Es werden gestützt auf Art. 870 ZGB als kraftlos erklärt:

a. Fr. 25 000.- Namensschuldbrief vom 7. Dezember 1927 zugunsten der Allg. Aarg. Ersparniskasse, Aarau, Maximalzinsfuss 6%, haftend im 1. Rang auf GB Buchs Nr. 1048, Plan 24, Parzelle Nr. 1232, lautend auf Bircher-Baumman Emil, geb. 1896, von Küttigen, in Buchs AG, als Schuldner und Pfandgeber.

b. Fr. 4500.- Inhaberschuldbrief vom 21. Juli 1950, Maximalzinsfuss 6%, haftend im 2. Rang auf GB Buchs Nr. 1048, Plan 24, Parzelle Nr. 1232, lautend auf Bircher-Baumman Emil, geb. 1896, von Küttigen, in Buchs AG, als Schuldner und Pfandgeber, und Allg. Aarg. Ersparniskasse, Aarau, als Gläubigerin.

c. Fr. 4000.- Inhaberschuldbrief vom 6. Februar 1954, Maximalzinsfuss 6%, haftend im 3. Rang mit schiedendem Nachrückungsrecht auf GB Buchs Nr. 1048, Plan 24, Parzelle Nr. 1232, lautend auf Bircher-Baumman Emil, geb. 1896, von Küttigen, in Buchs AG, als Schuldner und Pfandgeber. (362)

5000 Aarau, 23. Februar 1988

Gerichtspräsident Aarau

Schuldbrief vom 18. Mai 1932 über Fr. 105 000.-, lastend im 1. Rang auf GB Baden Nr. 2658, Plan 81, Parzelle 4168, Maximalzinsfuss 8%,

Inhaberschuldbrief vom 29. Januar 1985 über Fr. 270 000.- lastend im 2. Rang mit Nachrückungsrecht auf GB Baden Nr. 2658, Plan 81, Parzelle 4168, Maximalzinsfuss 9% werden als nichtig und kraftlos erklärt. (363)

5400 Baden, 23. Februar 1988

Bezirksgericht Baden

Namenaktientitel Nr. 98 im Nominalwert von Fr. 1000.- der Aktiengesellschaft Julius Meier, Transporte, Baden, lautend auf Fräulein Jeanette Meier, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (364)

5400 Baden, 23. Februar 1988

Bezirksgericht Baden

La pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, avverte che con suo decreto 18 febbraio 1988 ha annullato l'obbligazione di cassa al portatore di nominali fr. 5000.-, al 4½%, n. 3099446, emessa il 12 agosto 1986 dalla Società di Banca Svizzera, Lugano, con scadenza al 12 agosto 1994 e cedole annuali al 12 agosto. (366)

6900 Lugano, 18 febbraio 1988

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo

La pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, avverte che con suo decreto 22 febbraio 1988 ha annullato il libretto deposito nominativo n. 400688-7, emesso in data 14 novembre 1986 dalla Banca di Credito Commerciale e Mobiliare SA, Lugano, al nome di Mariella Degli Antoni, con un saldo al 12 agosto 1987 di fr. 9073.-. (365)

6900 Lugano, 22 febbraio 1988

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo



## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister

(Verordnung des Bundesgerichtes vom 29. März 1939)

Es ist die Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister bei untenstehenden Betreibungsämtern angeordnet worden.

Sämtliche bei diesen Betreibungsämtern vor dem 1. Januar 1983 eingetragenen Eigentumsvorbehalte werden gelöscht, sofern gegen die Löschung nicht Einsprache erhoben wird. Einsprüche sind bis spätestens 31. März 1988 unter Entrichtung der Kosten für die Mitteilung an den Erwerber (Fr. 4.20) beim Betreibungsamt, wo der Eigentumsvorbehalt eingetragen ist, schriftlich einzureichen; dabei sind Datum des Eintrages, der Erwerber, die Sache und der ursprünglich garantierte Forderungsbetrag anzugeben. (A 489<sup>2</sup>)

### Epuración des registres des pactes de réserve de propriété

(Ordonnance du Tribunal fédéral du 29 mars 1939)

L'épuration des registres des pactes de réserve de propriété a été ordonnée pour les offices de poursuite indiqués ci-dessous.

Tous les pactes de réserve de propriété inscrits dans les registres des offices sous-indiqués avant le 1er janvier 1983 seront radiés, à moins d'opposition. Les oppositions doivent être annoncées par écrit au plus tard le 31 mars 1988, à l'office de poursuite auprès duquel le pacte de réserve de propriété est inscrit, l'opposant paiera en même temps les frais de la communication de l'opposition à l'acquéreur (fr. 4.20); il indiquera la date de l'inscription, le nom de l'acquéreur, la chose grevée de la réserve de propriété et le montant originaire de la créance garantie.

### Appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà

(Regolamento del Tribunale federale del 29 marzo 1939)

L'appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà è stato ordinato per seguenti uffici di esecuzione.

Tutti patti di riserva della proprietà iscritti nei registri degli uffici qui sotto elencati anteriormente al 1° gennaio 1983 saranno cancellati, a meno che sia stata fatta opposizione. Le opposizioni dovranno essere interposte per iscritto al più tardi entro il 31 marzo 1988 all'ufficio di esecuzione presso il quale il patto di riserva della proprietà è iscritto; l'opponente pagherà nello stesso tempo le spese della comunicazione dell'opposizione all'acquirente (fr. 4.20); indicherà la data dell'iscrizione, il nome dell'acquirente, l'oggetto e l'ammontare del credito originariamente garantito.

|                         |                                                                        |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Kanton Zürich           | sämtliche Betreibungsämter                                             |
| Kanton Glarus           | sämtliche Betreibungsämter                                             |
| Kanton Basel-Landschaft | Betreibungsämter Arlesheim, Binningen, Liestal, Sissach und Waldenburg |
| Kanton Schaffhausen     | sämtliche Betreibungsämter                                             |
| Captone Ticino          | tutti gli uffici di esecuzione                                         |
| Canton de Vaud          | tous les offices de poursuite                                          |
| Canton de Neuchâtel     | tous les offices de poursuite                                          |

### Demande d'inscription d'un aéronef au registre des aéronefs

ALG Leasing SA, case postale 310, 1215 Genève, demande l'inscription de l'aéronef:

|           |                    |                  |
|-----------|--------------------|------------------|
| Type:     | No de fabrication: | Immatriculation: |
| Falcon 50 | 67                 | HB-IEP           |

au registre des aéronefs (registre des hypothèques sur aéronefs).

Selon l'art. 11, 1er al. du règlement d'exécution de la loi fédérale sur le registre des aéronefs (RRA; RS 748.217.11), il est prescrit de présenter par écrit à l'Office fédéral de l'aviation civile, 3003 Berne, en double exemplaire et dans un délai de trente jours:

- Les oppositions éventuelles à l'inscription de l'aéronef, avec indication des motifs;
- Les droits réels existants, les prétentions à constituer des droits ou à porter une annotation au registre, avec indication des moyens de preuve et présentation des documents éventuels à l'appui, faute de quoi il sera admis qu'il a été renoncé au droit réel ou à l'annotation. (A 490)

3003 Berne, 19 février 1988      Office fédéral de l'aviation civile  
Le préposé au registre des aéronefs

### Chingla AG in Liquidation, Ennenda

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Dezember 1987 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Josef Feldmann, Buchhalter, Sonnenweg 3, 8752 Näfels, anzumelden. (A 456<sup>1</sup>)

8755 Ennenda, 9. Februar 1988

Chingla AG  
Der Liquidator

### WST Wärmespeichertechnologie SA, Bern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. November 1987 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Rudolf von Fellenberg, Advokat, cours des Bastions 15, 1205 Genf, anzumelden. (A 492<sup>3</sup>)

1205 Genf, 22. Februar 1988

Der Liquidator

### Styner & Bienz AG, Niederwangen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung  
an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Februar 1988 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 1 000 000.- auf Fr. 100 000.- herabzusetzen. Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von Fr. 900.- pro Aktie zu nom. Fr. 1000.-. Das Grundkapital beträgt neu Fr. 100 000.-, eingeteilt in 1000 Aktien zu nom. Fr. 100.-.

Aus dem gemäss Art. 732 OR erstellten besonderen Revisionsbericht der Schweizerischen Revisionsgesellschaft geht hervor, dass alle Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gläubiger, welche Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben ihre Ansprüche innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet bei Notar Hans Rudolf Schulthess, Schwanengasse 1, 3011 Bern, anzumelden. (A 493<sup>2</sup>)

3172 Niederwangen, 23. Februar 1988

Styner & Bienz AG  
Der Verwaltungsrat

### Hector AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Februar 1988 die Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes beim Liquidator, Dr. Andreas Renggli, Baarerstrasse 10, 6300 Zug, schriftlich anzumelden. (A 494<sup>2</sup>)

6300 Zug, 23. Februar 1988

Der Liquidator:  
Dr. Andreas Renggli

### TCV Telewa Chemikalien Vertriebs AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Februar 1988 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form am Sitz der Gesellschaft, c/o Dr. Otto Burki, Poststrasse 9, 6300 Zug, anzumelden. (A 491<sup>2</sup>)

6300 Zug, 23. Februar 1988

Die Liquidatoren

### Laycor S.A., in liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 janvier 1988 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de la liquidatrice, Fiducial Consult Conseils & Gestion, à 1700 Fribourg, boulevard de Pérolles 55. (A 497<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, 23 février 1988

La liquidatrice

### Rig Chartering TWO SA in liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 février 1988 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, Progressia Société de Gestion SA, rue St-Pierre 30, 1700 Fribourg. (A 495<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, 23 février 1988

Le liquidateur

### Neuja S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 23 février 1988, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à Maître Paul Tournier, notaire, rue Général-Dufour 19, case postale 243, 1211 Genève 11. (A 496<sup>2</sup>)

1211 Genève 11, 23 février 1988

Le liquidateur

### Codanor S.A., en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 février 1988 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit à la liquidatrice, Madame Yvonne Soydan, chemin des Bossons 33, 1018 Lausanne, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 498<sup>2</sup>)

1018 Lausanne, 23 février 1988

La liquidatrice

### Prodinox A.G., in liquidazione, Roveredo GR

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 22 febbraio 1988 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità di quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate c/o il liquidatore Avv. Giancarlo Viscardi, corso Elvezia 16, 6900 Lugano. (A 501<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 22 febbraio 1988

Il liquidatore

### Duero SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 14 gennaio 1988 ha deciso lo scioglimento della società in liquidazione.

A liquidatore unico è stato nominato il signor Giuliano Bignasca, casella postale 952, 6901 Lugano.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i propri crediti al sottoscritto entro e non oltre dieci giorni dalla presente pubblicazione, pena la perenzione del loro diritto. (A 500<sup>2</sup>)

6901 Lugano, 23 febbraio 1988

Il liquidatore:  
Giuliano Bignasca

### Pneumatici Grassi SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 15 gennaio 1988 ha deciso lo scioglimento della società in liquidazione.

A liquidatore unico è stato nominato il signor Giuliano Bignasca, casella postale 952, 6901 Lugano.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i propri crediti al sottoscritto entro e non oltre dieci giorni dalla presente pubblicazione, pena la perenzione del loro diritto. (A 499<sup>2</sup>)

6901 Lugano, 23 febbraio 1988

Il liquidatore:  
Giuliano Bignasca

## Marken - Marques - Marchi

### Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Wichtiger Hinweis

Die nachstehend veröffentlichten Marken sowie die daran anschliessenden weiteren Publikationen entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Bundesamt ausgestellten Eintragungsbescheinigungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

### Konflikt mit eingetragenen Marken

Die Eintragung der Marke wird auf Gefahr des Hinterlegers vorgenommen. Das Bundesamt rät deshalb den Hinterlegern, sich zuvor zu erkundigen, ob allenfalls bereits ältere Eintragungen bestehen; es führt auf Antrag hin Nachforschungen nach eingetragenen schweizerischen und internationalen Marken durch.

### Avis important

Les marques publiées ci-après de même que les autres publications qui les suivent correspondent aux inscriptions faites au registre suisse des marques. Seules les attestations d'inscriptions fournies par l'Office ont un caractère officiel. Tout autre document délivré par des tiers, sur de telles publications, ne peut avoir qu'un caractère privé dénué de valeur juridique.

### Conflit avec des marques enregistrées

L'enregistrement de la marque étant fait aux risques et périls du déposant, l'Office conseille aux déposants de nouvelles marques de se renseigner sur l'existence d'éventuelles antériorités. Il effectue sur demande des recherches sur les marques suisses et internationales enregistrées.

### Avviso importante

I marchi pubblicati qui appresso, come le altre pubblicazioni che seguono, corrispondono alle iscrizioni nel registro svizzero dei marchi. Soltanto le attestazioni di registrazione rilasciate dall'Ufficio federale hanno carattere ufficiale. Qualsiasi altro documento steso da terzi, relativo a queste pubblicazioni, è di carattere privato senza valore giuridico.

### Collisions with trademarks

Dato che la registrazione di un marchio è effettuata a rischio e pericolo del depositante, l'Ufficio raccomanda ai depositanti di nuovi marchi di informarsi sull'esistenza di eventuali registrazioni precedenti. Su domanda, l'Ufficio esegue ricerche sui marchi svizzeri e internazionali registrati.

### Eintragungen - Enregistrements

**358157.** Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1987.  
Heno S.A. montres et bijoux, General-Guisanstrasse 27b, 3800 Interlaken. - Fabrikation und Handel.

Uhren, Wecker und Grossuhren sowie deren Halbfabrikate; Bijouteriewaren edel und unedel, alle vorgenannten Erzeugnisse schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 14)

## HENO INTERLAKEN

**358158.** Date de dépôt: 8 octobre 1987.  
Talking Tops Inc., 152 Morristown Road, Matawan (New Jersey, USA). - Commerce.

Vêtements comprenant tee-shirts, pulls, complets, chemises de nuit, chapeaux, visières, peignoirs, lingerie. (Cl. int. 25)

## SAURUS

**358159.** Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1987.  
Kenaur AG, 3432 Lützfluh-Goldbach. - Fabrikation.

Getreidepräparate, nämlich Katzenfutter. (Int. Kl. 31)

## FRIZZY-CAT

**358160.** Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1987.  
Compharm AB, Alvgatan 49, Karlstad (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; dätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für Zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Verhütung von schädlichen Tieren, Fungizide, Herbizide. (Int. Kl. 5)

## EXORIAS

**358161.** Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1987.  
Software AG of Far East, Inc., 7-2, Yaesu 2-chome, Chuo-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Computer und andere Rechenmaschinen sowie Datenverarbeitungsgeräte, einschliesslich deren Teile; Bänder, Platten, Trommeln und andere Magnet-aufzeichnungsträger; Computerprogramme. Druckereizerzeugnisse, einschliesslich Handbücher, Kataloge, Bücher, Computerprogrammlisten, gedruckte Programme, Bänder und Karten zum Gebrauch mit Computern. (Int. Kl. 9, 16)

## A-BAS

**358162.** Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1987.  
K. Weber AG Distillierte St. Adrian, St. Adrian, 6415 Arth. - Fabrikation und Handel.

Spirituosen, einschliesslich Whisky. (Int. Kl. 33)

## KING'S CLUB

**358163.** Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1987.  
The Wellcome Foundation Limited, 183, Euston Road, London N. W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## AYZEDTEA

**358164.** Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1987.  
The Wellcome Foundation Limited, 183, Euston Road, London N. W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## AYZEETEE

**358168.** Date de dépôt: 12 octobre 1987.  
Synthesa S.A., 1964 Conthey. - Fabrikation et commerce.

Produits cosmétiques, à savoir produits de soins pour le corps et le visage et produits pharmaceutiques, tous à base de plantes de provenance suisse. (Cl. int. 3, 5)

## PHYTO-CELL

**358169.** Date de dépôt: 23 décembre 1987.  
Bülend Birbil, Yazarlar S. 2/3, Süadiye, Istanbul (Turquie). - Fabrikation et commerce.

Cosmétiques, vêtements, chaussures. (Cl. int. 3, 25)

## LUIGI

**358170.** Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1987.  
Chassot & Cie AG, Sägestrasse 73, 3098 Köniz. - Fabrikation und Handel.  
Pharmazeutische Produkte für die Veterinärmedizin. (Int. Kl. 5)

## HIPOSTAR

**358171.** Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1987.  
Chassot & Cie AG, Sägestrasse 73, 3098 Köniz. - Fabrikation und Handel.  
Pharmazeutische Produkte für die Veterinärmedizin. (Int. Kl. 5)

## HIPOVITON

**358172.** Data del deposito: 12 ottobre 1987.  
Fratelli Triacca AG, 7749 Campascio. - Commercio.  
Vino rosso italiano. (Cl. int. 33)

## VICOLO ABATE

**358173.** Date de dépôt: 12 octobre 1987.  
Racal Electronics Public Limited Company, Western Road, Bracknell (Berkshire, Grande-Bretagne). - Fabrikation et commerce.

Appareils et instruments électriques et électroniques (dans la mesure où ils sont inclus dans la classe 9), appareils et instruments électriques et électroniques pour le traitement, la manipulation, la communication, la transmission et la commande des données, parties et équipements inclus dans la classe 9 pour les articles mentionnés. (Cl. int. 9)

## RACALAN

**358163.** Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1987.  
The Wellcome Foundation Limited, 183, Euston Road, London N. W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## AYZEDTEA

**358164.** Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1987.  
The Wellcome Foundation Limited, 183, Euston Road, London N. W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## AYZEETEE

**358165.** Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1987.  
Graf + Cie AG, alte Jonastrasse, 8640 Rapperswil SG. - Fabrikation und Handel.  
Krempelmaschinen und deren Bestandteile. (Int. Kl. 7)

## PRIMASHARP

**358166.** Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1987.  
Nordisk Genotefte A/S, Niels Steensvej 1, Gentofte (Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate. (Int. Kl. 5)

## NORDIATE

**358167.** Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1987.  
M.T.S. Inc., 900 Enterprise Drive, Sacramento (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Geräte und Instrumente zur Aufzeichnung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetbandkassetten, Schallplatten, Tonbänder und Kompaktschallplatten, sowohl beispielhaft als auch unbespielt; beispielhaft oder unbespielte Videobänder; Reinigungsgeräte für Schallplatten sowie für Ton- bzw. Bildkopie von Geräten zur Aufzeichnung und Wiedergabe von Ton und Bild; Ersatzteile und Zubehör für alle vorgenannten Waren, soweit in Klasse 9 enthalten; Schreibwaren; Druckereizerzeugnisse; Zeitschriften und Bücher; Tagetaschen; Verpackungsmaterial, soweit in der Klasse 16 enthalten; Posters und Fotografien; Glückwunschkarten und Post- bzw. Ansichtskarten; Schreibgeräte; Singbücher; Ausrüstung Bekleidungsstücke; T-Shirts; Röcke; kurzärmelige Pullover; Socken, Strümpfe und Strumpfhosen; Kopfbekleidungen; Hals-, Kopf- und Schultertücher; Krawatten; Gürtel; Schuhwaren; Abzeichen (nicht aus Edelmetallen); Kopier- bzw. Strömblätter; Gurtelschnallen; Knöpfe; Broschen; Huiverzierungen; Manschettenknöpfe; Krawattenmodeln. (Int. Kl. 9, 16, 25, 26)

## TOWER



## Banca del Sempione, Lugano

**Bilancio al 31 dicembre 1987**  
(prima della ripartizione dell'utile)

| Attivo                                                 | (prima della ripartizione dell'utile) |                       | Passivo                                   |                       |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------|-----------------------|
|                                                        | Fr.                                   | Fr.                   | Fr.                                       | Fr.                   |
| Cassa, averi in conto giro e in conto corrente postale |                                       | 29 044 245.55         | Debiti a vista presso banche              | 2 999 107.59          |
| Crediti a vista presso banche                          |                                       | 22 722 736.22         | Debiti a termine presso banche            | 59 148 010.—          |
| Crediti a termine presso banche                        |                                       | 63 592 585.—          | — dei quali con scadenza fino a 90 giorni | 51 794 510.—          |
| — dei quali con scadenza fino a 90 giorni              | 56 059 565.—                          |                       | Conti creditori a vista                   | 112 774 423.69        |
| Effetti cambiari e carta monetata                      |                                       | 2 791 904.15          | Conti creditori a termine                 | 23 884 169.80         |
| Conti correnti debitori senza copertura                |                                       | 28 433 658.10         | — dei quali con scadenza fino a 90 giorni | 17 080 532.50         |
| Conti correnti debitori con copertura                  |                                       | 71 718 401.55         | Depositi a risparmio                      | 34 554 942.11         |
| — dei quali con garanzia ipotecaria                    | 17 598 750.56                         |                       | Libretti di deposito                      | 32 906 675.21         |
| Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura         |                                       | 27 322 610.17         | Obbligazioni di cassa                     | 15 228 000.—          |
| Anticipazioni e prestiti fissi con copertura           |                                       | 20 648 576.07         | Altre poste del passivo                   | 22 543 741.53         |
| — dei quali con garanzia ipotecaria                    | 4 476 607.25                          |                       | Capitale                                  | 15 000 000.—          |
| Crediti in conto corrente e prestiti                   |                                       |                       | Riserva legale                            | 15 000 000.—          |
| a enti di diritto pubblico                             |                                       | 6 530 795.65          | Altre riserve                             | 13 300 000.—          |
| Investimenti ipotecari                                 |                                       | 49 664 767.20         | Saldo del conto profitti e perdite:       |                       |
| Titoli                                                 |                                       | 14 220 831.—          | Riporto esercizio precedente              | 145 017.42            |
| Partecipazioni permanenti                              |                                       | 220 001.—             | Utile dell'esercizio                      | 3 062 636.71          |
| Stabili per uso della banca                            |                                       | 11 370 000.—          |                                           |                       |
| Altri immobili                                         |                                       | 1.—                   |                                           |                       |
| Altre poste dell'attivo                                |                                       | 2 265 611.40          |                                           |                       |
|                                                        |                                       | <u>350 546 724.06</u> |                                           | <u>350 546 724.06</u> |

**Indicazioni complementari al bilancio al 31 dicembre 1987**

| Elenco dei titoli di proprietà della banca al 31 dicembre 1987       |              |               |               |                                                          |                |
|----------------------------------------------------------------------|--------------|---------------|---------------|----------------------------------------------------------|----------------|
|                                                                      |              | Fr.           | Fr.           |                                                          | Fr.            |
| <b>Obbligazioni svizzere:</b>                                        |              |               |               | <b>Impegni derivanti da accreditivi</b>                  | 15 740 620.—   |
| Confederazione e FFS                                                 | 1 224 600.—  |               |               | <b>Impegni per garanzie</b>                              | 14 568 911.—   |
| Cantoni                                                              | 1 630 615.—  |               |               | <b>Crediti risultanti da operazioni a termine,</b>       |                |
| Comuni                                                               | 1 530 430.—  |               |               | su titoli e metalli preziosi                             | 2 130 621.80   |
| Banche                                                               | 1 800 147.50 |               |               | <b>Impegni risultanti da operazioni a termine,</b>       |                |
| Imprese industriali                                                  | 3 318 900.—  |               |               | su titoli e metalli preziosi                             | 2 125 059.45   |
| Altre                                                                | 91 500.—     |               | 9 596 192.50  | <b>Impegni di versamento su titoli di partecipazione</b> | 80 000.—       |
| <b>Obbligazioni fondiarie svizzere</b>                               |              |               | 858 887.50    |                                                          |                |
| Azioni svizzere                                                      |              |               | 1 552 063.—   |                                                          |                |
| Obbligazioni estere                                                  |              |               | 1 480 175.—   |                                                          |                |
| Azioni estere                                                        |              |               | 733 513.—     |                                                          |                |
|                                                                      |              |               | 14 220 831.—  |                                                          |                |
| <b>Partecipazioni permanenti</b>                                     |              |               |               |                                                          |                |
| Azioni svizzere ed altri titoli di partecipazione:                   |              |               | Fr.           |                                                          |                |
| Altre                                                                |              |               | 220 001.—*)   |                                                          |                |
| *) Finrate SA, Lugano:                                               |              |               |               |                                                          |                |
| Valore contabile: Fr. 200 000.—                                      |              |               |               |                                                          |                |
| Valore nominale: Fr. 200 000.—                                       |              |               |               |                                                          |                |
| Tasso di partecipazione: 100%.                                       |              |               |               |                                                          |                |
| Ramo di attività: Partecipazione a imprese commerciali, industriali. |              |               |               |                                                          |                |
| Amministrazione di patrimoni. Operazioni fiduciarie.                 |              |               |               |                                                          |                |
|                                                                      |              | Fr.           | Fr.           |                                                          |                |
| <b>Totale degli attivi all'estero</b>                                |              |               | 104 694 000.— |                                                          |                |
| - dei quali:                                                         |              |               |               |                                                          |                |
| crediti presso banche con scadenza fino a 90 giorni                  | 51 374 000.— |               |               |                                                          |                |
| <b>Uscite</b>                                                        |              |               |               | <b>Conto profitti e perdite dell'esercizio 1987</b>      | <b>Entrate</b> |
|                                                                      |              | Fr.           | Fr.           |                                                          | Fr.            |
| Interessi passivi                                                    |              | 6 864 506.57  |               | Interessi attivi                                         | 13 233 424.26  |
| Provvigioni                                                          |              | 1 460.60      |               | Proventi da effetti cambiari e carta monetata            | 278 331.40     |
| Organi della banca e personale                                       |              | 9 564 104.75  |               | Provvigioni                                              | 10 343 747.04  |
| Contributi a istituzioni di previdenza per il personale              |              | 728 164.—     |               | Proventi da operazioni in divise e in metalli preziosi   | 2 517 462.11   |
| Spese generali e d'ufficio                                           |              | 2 864 134.55  |               | Reddito del portafoglio titoli                           | 730 782.30     |
| Imposte                                                              |              | 1 035 755.60  |               | Reddito delle partecipazioni permanenti                  | 10 000.—       |
| Perdite, ammortamenti e accantonamenti                               |              | 3 765 023.68  |               | Diversi                                                  | 772 039.35     |
| Utile netto                                                          |              | 3 062 636.71  |               |                                                          |                |
|                                                                      |              | 27 885 786.46 |               |                                                          | 27 885 786.46  |

### Ripartizione dell'utile

|                                         |                     |
|-----------------------------------------|---------------------|
|                                         | Fr.                 |
| Utile netto esercizio 1987              | 3 062 636.71        |
| Ripporto esercizio 1986                 | 145 017.42          |
|                                         | <u>3 207 654.13</u> |
| Ripartizione:                           |                     |
|                                         | Fr.                 |
| Dividendo lordo 10%                     | 1 500 000.---       |
| Alla riserva legale                     | 500 000.---         |
| Alle altre riserve                      | 800 000.---         |
| Al fondo di previdenza per il personale | 200 000.---         |
| Riparto a nuovo                         | <u>207 654.13</u>   |
|                                         | <u>3 207 654.13</u> |

### Schéma suisse de préférences tarifaires

Der Bundesrat hat die Liste der 36 ärmsten Entwicklungsländer, die im Rahmen des allgemeinen Präferenzsystems besondere tarifliche Vorteile geniessen, durch Mauretanien, Burma, Kiribati und Tuvalu ergänzt.

Le Conseil fédéral a décidé d'ajouter la Mauritanie, la Birmanie, Kiribati et Tuvalu à la liste des 36 pays les moins avancés qui bénéficient de préférences tarifaires spéciales dans le cadre du système généralisé de préférences.

Die von den Vereinten Nationen bezeichneten ärmsten Länder erhalten seit 1982 für alle ihre Industriegüter die Zollfreiheit. Ausserdem wird diesen Staaten auch für 48 landwirtschaftliche Produkte Zollfreiheit gewährt.

Depuis 1982, les pays les moins avancés – ainsi désignés par les Nations Unies – jouissent de la franchise douanière sur tous les produits industriels. Le droit zéro leur a également été accordé en exclusivité pour 48 produits agricoles.

## Löschung eines Grossisten im Register der Steuerpflichtigen und Widerruf von Grossisten- erklärungen

Die Eidgenössische Steuerverwaltung, Hauptabteilung Waren-  
umsatzsteuer, gibt bekannt, dass die Eintragung der Firma  
Ferdinand Otto  
Maschinenreparaturen  
Aathalstrasse 19  
8610 Uster  
Grossist Nr. 888 911

mit sofortiger Wirkung auf den im Register der Steuerpflichtigen (Grossistenregister) gestrichen worden ist.

Die von dieser Firma abgegebenen Grossistenerklärungen haben damit ihre Gültigkeit verloren. Sie kann daher gestützt auf die von ihr ausgestellten Grossistenerklärungen nicht mehr steuerfrei beliefert werden.

3003 Bern, 29. Februar 1988

Eidg. Steuerverwaltung  
Hauptabteilung Warenumsatzsteuer

## GATT Code des normes: Notification 88.30

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>DANEMARK</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 2. Organisme responsable: Administration danoise des télécommunications                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Ex NCCD 85.15                                                                                                                                                                                                                               |
| 5. Intitulé: Projet d'accord concernant la détention et l'utilisation d'équipements téléphoniques mobiles des systèmes publics de téléphonie mobile NMT-450 et NMT-900                                                                                                                                                                          |
| 6. Teneur: Le projet d'accord régit la détention et l'utilisation d'équipements téléphoniques mobiles des systèmes publics NMT dans les pays signataires.                                                                                                                                                                                       |
| 7. Objectif et justification: Le projet d'accord prévoit d'étendre aux Pays-Bas, à l'Islande et à la Suisse l'accord NMT entre le Danemark, la Finlande, la Norvège et la Suède. Il prévoit aussi une coordination des procédures d'homologation et une reconnaissance mutuelle des résultats des essais effectués par les laboratoires agréés. |
| 8. Documents pertinents: Spécifications techniques de la station mobile, système téléphonique mobile nordique, 3ème édition, octobre 1979; spécifications techniques de la station mobile, NMT-900, système téléphonique mobile cellulaire, janvier 1985.                                                                                       |
| 9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Automne 1988                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 10. Date limite pour la présentation des observations: 21 avril 1988                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09                                                                                                                                                                                                       |

## GATT Code des normes: Notification 88.31

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>ETATS-UNIS</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 2. Organisme responsable: <u>National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA)</u> (255) (Administration nationale pour la sécurité de la circulation routière)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Véhicules automobiles (chapitre 87 de la NCCD)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 5. Intitulé: Mannequins anthropomorphiques pour les essais de chocs latéraux                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 6. Teneur: Cette proposition accompagne la proposition de modification de la norme n° 214 relative à la résistance des portes latérales. Elle contient les spécifications et prescriptions applicables aux mannequins d'essai devant être utilisés dans un essai additionnel au cours duquel une voiture de tourisme doit protéger ses occupants lors d'un essai de choc en vraie grandeur, où la voiture est percutée de chaque côté par une barrière mobile stimulant un autre véhicule. |
| 7. Objectif et justification: Améliorer les essais et la sécurité                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 8. Documents pertinents: 49 CFR Partie 572, 53 <u>Federal Register</u> 2254, 27 janvier 1988. La norme modifiée sera publiée dans le <u>Federal Register</u> lorsqu'elle aura été adoptée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Non encore fixées                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 10. Date limite pour la présentation des observations: 14 octobre 1988                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## GATT Code des normes: Notification 88.32

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>ETATS-UNIS</u>                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 2. Organisme responsable: Office de contrôle des médicaments et des produits alimentaires (257)                                                                                                                                                                                                                                       |
| 3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:                                                                                                                                                                                                                                                |
| 4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Produits pharmaceutiques destinés à faciliter la digestion, qui sont en vente libre (chapitre 30 de la NCCD)                                                                                                                      |
| 5. Intitulé: Projet de monographie définitive                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 6. Teneur: Le projet de règlement prévoit la publication d'une monographie qui précisera dans quelles conditions les produits pharmaceutiques en vente libre qui sont destinés à faciliter la digestion seront, d'une manière générale, réputés inoffensifs et efficaces et être étiquetés conformément aux prescriptions en vigueur. |
| 7. Objectif et justification: Sécurité                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 8. Documents pertinents: 21 CFR 357, 53 FR 2706, 29 janvier 1988. Sera publié dans le <u>Federal Register</u> après adoption.                                                                                                                                                                                                         |
| 9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A déterminer                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 10. Date limite pour la présentation des observations: 21 mars 1988                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09                                                                                                                                                                                             |

## GATT Code des normes: Notification 88.33

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>ETATS-UNIS</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 2. Organisme responsable: Office de contrôle des médicaments et des produits alimentaires (258)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Produits pharmaceutiques contre le météorisme, qui sont en vente libre et sont destinés à la consommation humaine (chapitre 30 de la NCCD)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 5. Intitulé: Projet de modification de monographie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 6. Teneur: Le projet de règlement prévoit la modification de la monographie qui précise dans quelles conditions les produits pharmaceutiques contre le météorisme, en vente libre, sont, d'une manière générale, réputés inoffensifs et efficaces et être étiquetés conformément aux prescriptions en vigueur. Les prescriptions en matière d'étiquetage seront modifiées afin que les spécifications soient établies conformément à la présentation adoptée dans les autres monographies définitives sur les produits pharmaceutiques en vente libre et de donner au mode d'emploi un caractère plus explicite. |
| 7. Objectif et justification: Sécurité                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 8. Documents pertinents: 21 CFR 332, 53 FR 2716, 29 janvier 1988. Sera publié dans le <u>Federal Register</u> après adoption.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A déterminer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 10. Date limite pour la présentation des observations: 21 mars 1988                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## GATT Code des normes: Notification 88.34

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SUEDE</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 2. Organisme responsable: Commission électrotechnique suédoise, Administration nationale de l'énergie et Institut suédois pour l'essai et l'agrément du matériel électrique (SEMKO)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Nettoyeurs à haute pression portables (SH 84.24)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 5. Intitulé: Sécurité des appareils ménagers et appareils électriques similaires - Prescriptions particulières concernant les nettoyeurs à haute pression portables (SS 433 07 91)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 6. Teneur: La Commission électrotechnique suédoise a établi un projet de norme concernant la sécurité des appareils ménagers et appareils électriques similaires contenant des prescriptions particulières relatives aux nettoyeurs à haute pression portables.<br>Le projet de norme est destiné à servir de base pour l'agrément obligatoire, par l'Institut suédois pour l'essai et l'agrément du matériel électrique, SEMKO. Le projet de norme sera publié sous la forme d'une norme suédoise à laquelle se référera l'Administration nationale de l'énergie.<br>Le projet de norme est censé être appliqué en Suède jusqu'à la publication d'une norme suédoise fondée sur le résultat des travaux en cours au Comité technique de la CEI SC 61J - Appareils électriques de nettoyage à moteur pour usage industriel, en ce qui concerne les nettoyeurs à haute pression portables. |
| 7. Objectif et justification: Protection de la sécurité des personnes et des biens                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 8. Documents pertinents: Lorsqu'elle sera publiée, la SS 433 07 91 portera la mention additionnelle SEMKO 9335-2-311.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A déterminer ultérieurement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 10. Date limite pour la présentation des observations: 11 avril 1988                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## GATT Code des normes: Notification 88.35

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>FINLANDE</u>                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 2. Organisme responsable: Ministère du commerce et de l'industrie                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:                                                                                                                                                                                                                              |
| 4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Jouets (chapitre 97 de la NCCD)                                                                                                                                                                                 |
| 5. Intitulé: Décret concernant certaines prescriptions relatives aux jouets (disponible en finnois, 1 page)                                                                                                                                                                                                         |
| 6. Teneur: Les jouets doivent satisfaire au moins aux prescriptions des normes ci-après:<br><br>SFS 5295<br>EN 71-2      Innocuité des jouets. Inflammabilité<br><br>SFS 3971<br>EN 71      Innocuité des jouets. Propriétés mécaniques et physiques<br><br>(disponibles en anglais en tant que normes européennes) |
| 7. Objectif et justification: Protection du consommateur                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 8. Documents pertinents: Après son adoption, le projet sera publié dans le Recueil des lois de la Finlande.                                                                                                                                                                                                         |
| 9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: avril 1988<br>1er juillet 1988                                                                                                                                                                                                                           |
| 10. Date limite pour la présentation des observations: 28 mars 1988                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09                                                                                                                                                                           |



# Kanton Zürich

## 4% Anleihe 1988-98 von rund Fr. 150 000 000

|                 |                                                                   |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------|
| Zweck           | Beschaffung langfristiger Mittel für den Finanzbedarf des Kantons |
| Laufzeit        | 10 Jahre fest                                                     |
| Titel           | zu Fr. 5000 und Fr. 100 000                                       |
| Liberierung     | 22. März 1988                                                     |
| Kotierung       | an den Börsen von Basel, Bern und Zürich                          |
| Zeichnungsfrist | <b>bis 3. März 1988, mittags</b>                                  |

### Der Ausgabepreis wird im Auktionsverfahren ermittelt.

Jeder Zeichner gibt auf dem Zeichnungsschein den gewünschten Betrag und den höchsten Preis (in %, auf Zehntel genau) an, zu welchem er gewillt ist, den gezeichneten Betrag zu übernehmen. Die Einreichung mehrerer Zeichnungsangebote mit unterschiedlichen Beträgen und Preisen ist zulässig.

**Jeder Zeichner kann bis zu einem Maximalbetrag von Fr. 100 000 eine Offerte ohne Preisangabe einreichen; sie wird auf jeden Fall zum festgelegten Emissionspreis berücksichtigt.**

Der Emissionspreis wird für jeden Zeichner einheitlich auf der Höhe der letzten noch berücksichtigten Offerte festgelegt.

Lassen Sie sich von Ihrer Bank beraten, wo auch Prospekte aufliegen und Zeichnungen entgegengenommen werden.

Zürcher Kantonalbank  
Schweizerische Kantonalbanken  
Emissionskonsortium Schweizerischer Banken  
Verband Schweizer Regionalbanken  
Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers



## Kaufangebot an die Aktionäre der BANK IN BUCHS

Die Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, ist bereit, die sich noch nicht in ihrem Besitz befindenden Inhaber- und Namenaktien der Bank in Buchs gegen Barzahlung zu den folgenden Bedingungen zu übernehmen:

1. Für 1 Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert wird eine Barabgeltung von Fr. 2650.- netto und für 1 Namenaktie von Fr. 100 Nennwert eine solche von Fr. 530.- netto ausbezahlt. Im Kaufpreis ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1987 inbegriffen.
2. Aktionäre der Bank in Buchs, die ihre Aktien zu den erwähnten Bedingungen an die Schweizerische Bankgesellschaft abtreten möchten, sind gebeten,

**bis zum 11. März 1988, mittags**

das vorgesehene Formular «Annahmeerklärung» durch ihre Bank beziehungsweise direkt bei der Bank in Buchs oder bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der

### Schweizerischen Bankgesellschaft

einzureichen und die Inhaberaktien mit Coupons Nr. 1 & ff. bzw. die Namenaktien mit Coupons Nr. 19 & ff. blanko indossiert bei der Anmeldestelle zu hinterlegen, soweit sie nicht schon dort deponiert sind. Die Annahmeerklärung ist bis 15. April 1988 verbindlich.

3. Sofern die Anmeldungen nicht mindestens 50% des stimmberechtigten Aktienkapitals erreichen oder falls die auf den 9. April 1988 einzuberufende Generalversammlung der Bank in Buchs die statutarische Stimmrechtsbeschränkung nicht aufhebt, behält sich die Schweizerische Bankgesellschaft das Recht vor, von ihrem Angebot zurückzutreten.
  4. Die Auszahlung des Kaufpreises erfolgt Wert 15. April 1988, vorbehaltlich Ziffer 3.
  5. Die Operation löst für den Aktionär der Bank in Buchs in Bezug auf die direkte Bundessteuer und die Mehrzahl der kantonalen Einkommenssteuer keine Steuerfolgen aus. Nur in denjenigen Kantonen, die Kapitalgewinne auf beweglichem Privatvermögen besteuern, stellt sich die Frage eines allfällig realisierten Kapitalgewinnes.
  6. Die Auszahlung des Kaufpreises erfolgt für die Aktionäre der Bank in Buchs kostenfrei.
- Die mit der Operation verbundene eidg. Umsatzabgabe wird von der Schweizerischen Bankgesellschaft getragen.

Zürich, 23. Februar 1988

Schweizerische Bankgesellschaft

Valoren-Nummern:  
Inhaberaktien 130.615  
Namenaktien 130.614

Der Verwaltungsrat der Bank in Buchs gibt seiner Überzeugung Ausdruck, dass diese Offerte für die Aktionäre vorteilhaft ist. Er empfiehlt deshalb den Aktionären, die Offerte anzunehmen.

Verwaltungsrat der Bank in Buchs



## Emissionszentrale schweiz. Regionalbanken

### Ausgabe einer 4½% Anleihe

Serie 64, 1988-96 von Fr. 108 000 000

|                         |                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zweck:</b>           | Beschaffung langfristiger Gelder für das Aktivgeschäft von Mitgliedbanken und Rückzahlung der am 20. März 1988 fällig werdenden 4½% Anleihe, Serie 24, von 1980 von 60 Mio Franken. |
| <b>Zeichnungsfrist:</b> | vom 26. Februar bis 3. März 1988, mittags.                                                                                                                                          |
| <b>Emissionspreis:</b>  | 100,50%.                                                                                                                                                                            |
| <b>Laufzeit:</b>        | 8 Jahre fest.                                                                                                                                                                       |
| <b>Sicherheit:</b>      | 48 Mitgliedbanken verbürgen das Kapital und die Zinsen im Rahmen ihrer Beteiligungen gemäss Prospekt.                                                                               |
| <b>Kotierung:</b>       | wird beantragt an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, St. Gallen und Zürich.                                                                                                |
| <b>Liberierung:</b>     | 21. März 1988; Jahrescoupons per 21. März.                                                                                                                                          |
| <b>Valoren-Nr.:</b>     | 48 763.                                                                                                                                                                             |

Zeichnungsscheine mit den wichtigsten Anleihebedingungen sind bei den meisten Banken erhältlich.



## Walter Rentsch Holding AG

### Umtausch der Inhaberaktien und Partizipationsscheine

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Walter Rentsch AG vom 13. November 1987 hat bekanntlich beschlossen, den Namen der Gesellschaft in Walter Rentsch Holding AG zu ändern. Dies bedingt einen Neudruck und Umtausch der bisherigen Titel.

Die neuen Inhaberaktien und Partizipationsscheine mit Coupons Nr. 6-31 können

**ab Dienstag, 1. März 1988**

gegen Rückgabe der bisherigen Inhaberaktien mit Coupons Nr. 6-20 & Talon bzw. Partizipationsscheine mit Coupons Nr. 6-26 bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken spesenfrei bezogen werden:

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Kreditanstalt  
Zürcher Kantonalbank  
Schweizerische Volksbank

Der Umtausch erfolgt ohne Rücksicht auf die Nummern der bisherigen Titel. Die neuen Inhaberaktien und Partizipationsscheine stehen in Einertiteln sowie in Zertifikaten über 10, PS auch über 100 Titel zur Verfügung. Falls die Titel bei einer Bank deponiert sind, wird diese den Umtausch ohne besonderen Auftrag vornehmen.

Ab 21. März 1988 gelten an der Vorbörse nur noch die neuen Inhaberaktien und Partizipationsscheine mit Coupons Nr. 6-31 als gute Lieferung.

Dietlikon, 26. Februar 1988

Walter Rentsch Holding AG

Valoren-Nummern:  
Inhaberaktien 222.987  
Partizipationsscheine 222.989

## Südelektra Holding AG, Zug

(vormals Südamerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft, Zug)

### Aktienumtausch

(Valoren-Nummer 164 670)

Die am 10. Juli 1987 beschlossene Namensänderung der Gesellschaft in Südelektra Holding AG, Zug, sowie die Abtrennung des Talons zum Bezug der Dividende für das Geschäftsjahr 1986/1987 erforderten einen Neudruck bzw. den Umtausch der bisherigen Titel in neue Zertifikate, welche in der Stückelung von 1, 10 und 100 Aktien mit Dividendencoupons Nrn. 1-17 und Talon zur Ausgabe gelangen.

Die Aktionäre sind eingeladen, ihre Aktienmängel ab

Dienstag, 1. März 1988

bei den nachfolgenden Banken oder ihren schweizerischen Niederlassungen zum spesenfreien Umtausch einzureichen:

- Privatbank & Verwaltungsgesellschaft  
Bärengrasse 29, 8001 Zürich
- Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
- Schweizerischer Bankverein, Zürich
- Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
- Bank Leu AG, Zürich
- Rüeegg Bank AG, Zürich
- Bank Sarasin & Cie., Basel
- Banca Unione di Credito, Lugano

Falls die Aktien bei einer Bank deponiert sind, wird diese den Umtausch ohne besonderen Auftrag vornehmen.

Der Umtausch erfolgt ohne Rücksicht auf die Nummern der bisherigen Aktien. Ab 21. März 1988 gelten nur noch die neuen Inhaberaktien mit Coupons Nrn. 1-17 und Talon als gute Lieferung.

Zug, 16. Februar 1988

Südelektra Holding AG

**Insertate im SHAB haben Erfolg!**

## Einladung an die Aktionäre der Bank Leu AG zur ordentlichen Generalversammlung

**Donnerstag, 17. März 1988**  
**10.30 Uhr**

**Kongresshaus Zürich**  
**Kongresssaal, Eingang K**  
**Claridenstrasse 3, 8002 Zürich**

### Traktanden

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1987.
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1987, Verwendung des Reingewinns sowie Entlastung des Verwaltungsrats und der Generaldirektion.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Der Geschäftsbericht mit der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz, dem Antrag des Verwaltungsrats über die Verwendung des Reingewinns und dem Bericht der Kontrollstelle liegt ab 1. März 1988 bei unseren Geschäftsstellen sowie den nachstehend aufgeführten Banken zur Einsicht auf. Den Namenaktionären werden die Zutrittskarte und der Geschäftsbericht durch die Post zugestellt. Inhaberaktionäre können die Zutrittskarte gegen Hinterlage der Aktien oder der entsprechenden Bankbescheinigung bis Montag, 14. März 1988, beziehen bei:

Bank Leu AG, Hauptsitz (Schalter 11), Zürich  
Zweigniederlassungen und Agenturen in Stadt und Kanton Zürich  
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungenier S.A., Genf  
Bank Heusser & Cie AG, Basel  
Schweizerischer Bankverein  
Basel, Genf, Lausanne, St. Gallen, Schaffhausen, Zürich  
Bank Sarasin & Cie, Basel und Zürich  
Lombard, Odier & Cie, Genf  
Hentsch & Cie, Genf  
Cornèr Banca S.A., Lugano  
Wegelin & Co., St. Gallen

Zürich, 26. Februar 1988

Im Namen des Verwaltungsrats  
Der Präsident: Dr. A. Fürer

**Bank Leu**



Bank Leu AG  
Bahnhofstrasse 32 8001 Zürich Telefon 01 2191111



### Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch

### Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

Montag, 14. März 1988, 15.30 Uhr, im 1. Stock des Hotels Elite, in Biel.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1987.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Mitglieder der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung und die Bilanz sowie das Protokoll der Generalversammlung vom 16. März 1987 liegen ab 29. Februar 1988 zur Einsicht der Aktionäre im Geschäftslokal auf.

Die Aktionäre werden zur Generalversammlung freundlich eingeladen. Für die Teilnahme sind Ausweiskarten nötig, welche bis Freitag, den 11. März 1988, gegen Vorweisung der Aktien oder Ausweis über deren Besitz im Geschäftslokal bezogen werden können.

Biel, 23. Februar 1988

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: M. Teutsch  
Der Sekretär: B. Stauffer

### Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

#### Leibundgut Emil Martin

geb. 1936, von Melchnau, ledig, Kaufmann, Krippenstrasse 2, 4900 Langenthal; verstorben am 18. Dezember 1987.

Eingabefrist bis und mit 20. März 1988.

#### Anmeldestellen:

- a. Regierungsstatthalteramt Aarwangen für Forderungen und Bürgschaftsansprüche gegenüber dem Erblasser;
- b. Andreas Bandi, Notar, Aarwangenstrasse 4, 4900 Langenthal, für Gut haben des Erblassers.

Massverwalter: Erich Schneeberger, Gitzwiidstrasse 5, 4932 Lotzwil.

Langenthal, 16. Februar 1988

Der Beauftragte:  
A. Bandi, Notar

**Der SHAB-  
Leserkreis  
ist  
kaufkräftig**

**Nutzen Sie  
diese  
Kaufkraft -**

**Insertieren  
Sie!**

## GEWERBE Bank MÄNNEDORF

BAHNHOFSTRASSE 14, 8708 MÄNNEDORF, TELEFON 01/9201455

Einladung an die Aktionärinnen und Aktionäre der Gewerbebank Männedorf

Wir laden Sie ein zu der am Samstag, 19. März 1988, 18.30 Uhr, im Hotel Krone, Uetikon am See, stattfindenden

### 85. ordentlichen Generalversammlung

zur Behandlung folgender Geschäfte:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung und der Revisionsbericht liegen vom 2. März 1988 an in unserem Büro den Aktionärinnen und Aktionären zur Einsicht auf; von diesem Tage an sind die gedruckten Geschäftsberichte erhältlich.

Die Eintrittskarten können bis zum 18. März an unserer Kasse bezogen werden. Für Inhaberaktien ist die Vorweisung der Titel oder eine Bankbestätigung mit Angabe der Nummern notwendig. Vom 2. bis 18. März werden im Aktionärsregister keine Mutationen vorgenommen.

Männedorf, 13. Januar 1988

Der Verwaltungsrat



### Spar- und Leihkasse Balgach

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 12. März 1988, 17 Uhr, im Hotel «Bad» und im Restaurant Weinstube, Balgach.

#### Traktanden:

1. Protokoll.
2. Erläuterung des Geschäftsberichtes mit Bilanz und Erfolgsrechnung per 31. Dezember 1987.
3. Bericht der Kontrollstelle, Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsräte.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Allgemeine Umfrage.

Die Rechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen in unseren Büros in Balgach und Heerbrugg zur Einsicht auf. Die Eintrittskarten erhalten Sie bis und mit Freitag, den 11. März, 18 Uhr, bitte geben Sie dabei Ihren Platzwunsch bekannt.

Balgach, 18. Januar 1988

Der Verwaltungsrat



### ELEKTRIZITÄTS-GESELLSCHAFT LAUFENBURG AG

### Dividendenzahlung

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1986/87 beträgt für jede Aktie Fr. 40.- und Fr. 4.- pro Partizipationsschein. Sie gelangt, abzüglich 35% eidgenössische Verrechnungssteuer, vom 26. Februar 1988 an mit

netto Fr. 26.- pro Aktie und  
netto Fr. 2.60 pro Partizipationsschein

gegen Abgabe des Coupons Nr. 39 spesenfrei zur Auszahlung bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich der Bank Leu AG in Zürich der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich dem Schweizerischen Bankverein in Basel der Aargauischen Kantonalbank in Aarau der Aargauischen Hypotheken- & Handelsbank in Brugg sowie bei sämtlichen Niederlassungen dieser Banken in der Schweiz.

ELEKTRIZITÄTS-GESELLSCHAFT LAUFENBURG AG · CH-4335 Laufenburg · Telefon 064-69 63 63

### Bank in Menziken

Laut Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 22. Februar 1988 wird die Dividende für das Geschäftsjahr 1987 zahlbar gegen Coupon Nr. 136 mit

Fr. 60.- brutto, abzüglich  
Fr. 21.- 35% Verrechnungssteuer  
Fr. 39.- netto

5737 Menziken, 22. Februar 1988

**Wer nicht inseriert . . . wird  
vergessen!**



## SI Bernex-Trèfle

### Convocation

Messieurs les actionnaires,  
Vous êtes convoqués en

### assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la société immobilière citée en marge pour y délibérer de

l'ordre du jour suivant:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Lecture du rapport de l'administrateur et présentation des comptes.
3. Lecture du rapport du contrôleur aux comptes.
4. Délibération et discussion des dits rapports.
5. Vote pour approbation des dits rapports et quitus à l'administrateur.
6. Election statutaire.
7. Désignation de l'organe de contrôle.
8. Proposition de répartition du bénéfice et attribution à la réserve.
9. Divers et propositions individuelles.

Le bilan et les comptes de pertes et profits de la société sont à disposition pour consultation à la route d'Aire 158, auprès de M. Steimer.

Cette assemblée se tiendra le 22 mars 1988, à 8 h. 30, dans les bureaux de MM. D. & M. Steimer, route d'Aire 158, Genève.

## SI Belvédère-St-Jean

### Convocation

Messieurs les actionnaires,  
Vous êtes convoqués en

### assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la société immobilière citée en marge pour y délibérer de

l'ordre du jour suivant:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Lecture du rapport de l'administrateur et présentation des comptes.
3. Lecture du rapport du contrôleur aux comptes.
4. Délibération et discussion des dits rapports.
5. Vote pour approbation des dits rapports et quitus à l'administrateur.
6. Election statutaire.
7. Désignation de l'organe de contrôle.
8. Proposition de répartition du bénéfice et attribution à la réserve.
9. Divers et propositions individuelles.

Le bilan et les comptes de pertes et profits de la société sont à disposition pour consultation à la route d'Aire 158, auprès de M. Steimer.

Cette assemblée se tiendra le 22 mars 1988, à 8 h. 30, dans les bureaux de MM. D. & M. Steimer, route d'Aire 158, Genève.

## «Logos» Basquin et Guillemard SA

Les actionnaires de la société sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 11 mars 1988, à 11 h. 30, chez Me René Gency, notaire, rue de Rive 4, à Genève.

Ordre du jour:

1. Augmentation de capital.
2. Modification de la raison sociale.
3. Modification des statuts.

Au cas où la majorité selon art. 649 CO ne serait pas réunie, une nouvelle assemblée est fixée au lundi 11 avril 1988, à 11 h. 30, à la même adresse.

L'administrateur unique

## Hôtel de l'Ours SA, Château-d'Oex

Messieurs les actionnaires sont convoqués à:

### a) l'assemblée générale extraordinaire

le lundi 14 mars 1988, à 10 h., dans les salons de l'hôtel de l'Ours, à Château-d'Oex.

Ordre du jour:

1. Augmentation du capital social.
2. Constatation de la souscription de l'augmentation du capital social.
3. Modification des statuts.
4. Divers.

### b) l'assemblée générale ordinaire

le lundi 14 mars 1988, dès 11 h., dans les salons de l'hôtel de l'Ours, à Château-d'Oex.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 13 juillet 1987.
2. Rapport du président.
3. Rapport d'exploitation.
4. Comptes.
5. Rapport des vérificateurs.
6. Augmentation du capital social.
7. Perspectives d'avenir.
8. Conseil d'administration, élection.
9. Divers.

Le président du conseil d'administration:  
Roland Grunder

## Efimex SA

### Avis

Les actionnaires actuels d'Efimex SA, siège social, rue du 31-Décembre 8, à Genève, donnent information publique selon laquelle tous les anciens titres (actions) d'Efimex SA, datés antérieurement au 11 mai 1987, sont annulés.

### Nichtigerklärung

Die Sparhefte Nm. 2.010.760.09, 2.013.097.10 und 2.015.706.01 der Ersparniskasse Biel werden vermisst. Der allfällige Inhaber dieser Sparhefte wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert 30 Tagen, unter Nachweis seiner Rechte, bei der Ersparniskasse Biel vorzuweisen, andernfalls wird der Gläubiger die Urkunde im Sinne von Art. 90 OR als kraftlos erklären.

2504 Biel, 19. Februar 1988

Ersparniskasse Biel

### Nichtigerklärung

Die Sparhefte Nm. 42.0.138861.04, 42.0.139799.00, 42.0.00406.00 und 42.0.007818.08 der Ersparniskasse Biel werden vermisst.

Der allfällige Inhaber dieser Sparhefte wird hiermit aufgefordert, dieselben innert dreissig Tagen, unter Nachweis seiner Rechte, bei der Ersparniskasse Biel vorzuweisen. Andernfalls wird der Gläubiger die Urkunde im Sinne von Art. 90 OR als kraftlos erklären.

Biel, 22. Februar 1988

Ersparniskasse Biel

### SÄCKE/EMBALLAGEN aus Polypropylengewebe Container-Säcke

die ideale, preisgünstige Verpackung für viele Produkte.

Informieren Sie sich bei  
Gustav Maag, Tel. 01 491 90 88  
Badenerstrasse 450, 8004 Zürich

### TELEFAX DISCOUNT

Original-Markengeräte zu Tiefpreisen. Original-Garantie und Service. Kauf oder Leasing. DISCOUNT-Preise auch für Telefax-Papier! Goldorex AG, Thurgauerstr. 40, 8060 Zürich. Telefon (01) 302 76 96

Qualitäts-TELEFAX-PAPIER zu Discountpreisen! Goldorex AG - 8050 Zürich - Tel. 01 302 76 96

### Offerten unter Chiffre ...

#### 1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten: Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

#### 2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.



Gute Stempel und Schilder von

**Wanger+Ulrich AG**

8401 Winterthur Rüttistr. 10 (beim Lindspitz)  
Telefon (052) 22 65 51 immer

Zu verkaufen in **Burgdorf** (20 Autominuten von Bern und beste SBB-Verbindungen), an ruhiger, sonniger Wohnlage, neuere, ca. 12-Zimmer-

### VILLA

mit Hallenbad, Nebenräumen, Lift, Doppelgarage; geeignet als Wohn- und Geschäftshaus, Arzt- oder Zahnarztpraxis, 2-Generationen-Haus u. a. m.

Ernsthafte und solvente Interessenten erhalten Auskunft unter Chiffre Z05-561603 bei Publicitas, 3001 Bern.

In der Industriezone von **Bätterkinden** zu vermieten, evtl. im Stockwerkeigentum zu verkaufen:

### Hallen

Erdgeschoss 803 m<sup>2</sup> Miete zu Fr. 78.-/m<sup>2</sup> pro Jahr  
Untergeschoss 855 m<sup>2</sup> Miete zu Fr. 72.-/m<sup>2</sup> pro Jahr

Gute Zufahrt in beide Hallen mit Lastwagen (Bodennutzlast Erdgeschoss 5 t/m<sup>2</sup>).

### Büro

Erdgeschoss 160 m<sup>2</sup> Miete zu Fr. 95.-/m<sup>2</sup> pro Jahr

### Lagerplatz

ca. 5000 m<sup>2</sup> offenes, geteertes Lagerareal mit neuem Turmdrehkran, Ausladung 40 m, Extrem grosse Tragkraft.

Mietbar ab 1. Juni 1988.

Auf Ihre unverbindliche Kontaktnahme freut sich Herr H. P. Marti (Dokumentation vorhanden).

## GEMO Gewerbe-Immobilien AG

Bernstrasse 4, 3053 Münchenbuchsee  
Telefon (031) 85 22 62



**Inserate  
erschliessen  
den Markt**

## LUXAVIA

Preisgünstige Linienflüge mit  
**Jumbo Boeing 747 nach Südafrika**

Luxemburg-Johannesburg-Luxemburg

1 Tag/6 Monate ab Fr. 1550.-

Jugendtarif ab Fr. 1500.-

Gratisbahnfahrt ab jeder SBB-Station nach Luxemburg und zurück eingeschlossen.

**Nach Johannesburg  
in der Penthouse Class**

#### Die Extra-Klasse im 747-Oberdeck

- nur 16 Plätze
- besonders breite, bequeme Sitze
- viel Beinfreiheit
- 30 kg Freigepäck
- Aufpreis pro Strecke nur Fr. 150.-

Verlangen Sie unseren Flugplan in Ihrem Reisebüro oder direkt bei

LUXAVIA, Generalvertretung für die Schweiz:  
Paul Braun S.A., Hardstrasse 45, 4002 Basel

**BON** für detaillierte Prospekte

Name, Vorname

Adresse:

PLZ/Wohnort:

**Inserez dans la FOSC!**